स्तर 1 • टर्म 1 • भाग 2

தமிழ்
तमिळ

तमिळ व्हर्च्युअल अकादमी

चेन्नई - 25

www.tamilvu.org

தமிழ்
तमिळ

स्तर 1

टर्म 1

भाग 2

तमिळ व्हर्च्युअल अकादमी

चेन्नई - 25

தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து

நீராருங் கடலுடுத்த நிலமடந்தைக் கெழிலொழுகும்
சீராரும் வதனமெனத் திகழ்பரதக் கண்டமிதில்
தெக்கணமும் அதிற்சிறந்த திராவிடநல் திருநாடும்
தக்கசிறு பிறைநுதலும் தரித்தநறுந் திலகமுமே!
அத்திலக வாசனைபோல் அனைத்துலகும் இன்பமுற
எத்திசையும் புகழ்மணக்க இருந்தபெருந் தமிழணங்கே !
தமிழணங்கே !
உன் சீரிளமைத் திறம்வியந்து செயல்மறந்து வாழ்த்துதுமே!
வாழ்த்துதுமே!
வாழ்த்துதுமே!

– 'மனோன்மணியம்' பெ. சுந்தரனார்

தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து – பொருள்

ஒலி எழுப்பும் நீர் நிறைந்த கடலெனும் ஆடையுடுத்திய நிலமெனும் பெண்ணுக்கு, அழகு மிளிரும் சிறப்பு நிறைந்த முகமாகத் திகழ்கிறது பரதக்கண்டம். அக்கண்டத்தில், தென்னாடும் அதில் சிறந்த திராவிடர்களின் நல்ல திருநாடும், பொருத்தமான பிறை போன்ற நெற்றியாகவும், அதிலிட்ட மணம் வீசும் திலகமாகவும் இருக்கின்றன.

அந்தத் திலகத்தில் இருந்து வரும் வாசனைபோல, அனைத்துலகமும் இன்பம் பெறும் வகையில் எல்லாத் திசையிலும் புகழ் மணக்கும்படி (புகழ் பெற்று) இருக்கின்ற பெருமை மிக்க தமிழ்ப்பெண்ணே! தமிழ்ப்பெண்ணே! என்றும் இளமையாக இருக்கின்ற உன் சிறப்பான திறமையை வியந்து உன் வயப்பட்டு எங்கள் செயல்களை மறந்து உன்னை வாழ்த்துவோமே! வாழ்த்துவோமே! வாழ்த்துவோமே!

மு.க. ஸ்டாலின்
தமிழக முதலமைச்சர்

தலைமைச் செயலகம்
சென்னை – 600 009.

வாழ்த்துரை

சீர்மிகு சிங்காரச் சென்னையிலே செந்தமிழ் காக்கும் நிறுவனமாக விளங்குகிறது, தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகம். இக்கழகத்தின் வாயிலாகத் தமிழ்ப் பரப்புரை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. அதன் ஒரு பகுதியாக உலகமெங்கும் வாழும் புலம்பெயர் தமிழர்கள், தமிழை விருப்பத்துடன் கற்றுக் கொள்ளும் அயல்நாட்டினர், தமிழ்மீது ஆர்வம் கொண்ட தமிழ்ப் பற்றாளர்கள் ஆகியோருக்குப் பயன்படும் வகையில், தமிழ்ப் பாடநூல்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன.

தமிழை ஒரு பாடமாகக் கற்காமல், ஒரு மொழியாகக் கற்போமானால், அதன் அடிப்படைத் திறன்களில் வல்லமையுடன் விளங்கமுடியும். ஒரு மொழியைக் கற்றுக் கொள்வது என்பது, மதிப்பெண் பெறுவதற்காக அன்று. அம்மொழியில் இயல்பாகப் பேசவும் படிக்கவும் எழுதவும் செய்யவேண்டும். அம்மொழியின் அழியாப் புகழ்பெற்ற இலக்கியங்களைப் படித்து, அவற்றின் சுவையுணர்தல் வேண்டும். தாம் படித்து மகிழ்ந்ததுடன், மற்றவர்களுக்கும் எடுத்துக்கூறி, அதன் சிறப்பை உணர்த்தவேண்டும். அவ்வகையில், 'தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்' என்னும் பாரதியின் கூற்று 'உலகளாவிய தமிழ்' என மெய்ப்படும்.

செம்மொழியாம் தமிழ்மொழியை எட்டுத் திக்கும் பரப்பும் தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகத்தின் சீரிய பணி குறிப்பிடத்தக்கது. எளிமையாக, இனிமையாகக் கற்றுக் கொள்ளும் வகையில் கலைத்திட்டம், பாடத்திட்டம் உருவாக்கப்பட்டு, அதன் அடிப்படையில் எழுதப்பட்ட இந்நூல், தமிழை விருப்பத்துடன் கற்பதற்குத் தூண்டுகிறது. தமிழ்ப்பண்பாட்டுக்கூறுகள் சிறு சிறு செயல்பாடுகள் வாயிலாகப் பாடநூலில் இடம்பெற்றிருப்பது தமிழின் சிறப்பை வலுப்படுத்த உதவுகிறது. தமிழர் பெருமையையும் தமிழின் சிறப்பையும் உலகம் முழுவதும் பரப்புவதை நோக்கமாகக் கொண்டிலங்கும் தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகத்தின் இப்பெருமைமிகு பணி மேலும் தொடர வாழ்த்துகிறேன்.

(மு.க. ஸ்டாலின்)
முதலமைச்சர்

M.K. Stalin
Chief Minister of Tamil Nadu

Secretariat
Chennai - 600 009.

Greetings message

Tamil Virtual Academy with its base in Chennai serves as a premiere institution that preserves the Tamil language. Over the years, the institution has been pivotal in promoting Tamil. As a part of this, Tamil textbooks have been created for the benefit of the Tamil diaspora across the world, foreigners interested in learning Tamil and language enthusiasts.

If we can learn Tamil as a language instead of an academic subject, we can demonstrate stronger foundational skills of language learning. Learning a language should not be for the purpose of grades. One must be able to speak, read and write seamlessly in the language. The eternally popular literature of the language should be read and relished. Once we have enjoyed reading them, we should elucidate their significance to others. If we can abide by the quotes of Bharathi 'we should spread the sound of Tamil, which is as sweet as honey, to this entire earth', we can make Tamil universal.

The work of the Tamil Virtual Academy towards the promotion and dissemination of classical Tamil language is noteworthy. The book, written based on a curriculum which has been designed to learn easily, kindles enthusiasm to learn Tamil. The inclusion of cultural elements in the textbook through simple activities helps in highlighting the distinct features of Tamil. I convey my wishes to Tamil Virtual Academy for continuing the extraordinary work of spreading the significance of the Tamils and the greatness of the Tamil language globally.

M.K.Stalin
Chief Minister

த. மனோ தங்கராஜ்
அமைச்சர் தகவல் தொழில்
நுட்பவியல் துறை

தலைமைச் செயலகம்,
சென்னை–600 009

நாள் – 29.6.2022

அணிந்துரை

இனிமைத் தமிழ்மொழி எமது என்னும் பெருமைக்கு உரியவர்கள் நாம். தமிழின் இனிமையை உணர்ந்தே தமிழ் இலக்கண, இலக்கியங்கள் இன்று உலகம் முழுவதும் அனைவராலும் படிக்கப்படுகின்றன. பாராட்டப்படுகின்றன. அத்தகைய வளமிக்க நம் மொழியைக் கற்றுக் கொள்வது எளிது. கற்றுத் தருவதும் எளிது. அதன் சிறப்புணர்ந்தே தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகம் இப்பணியைச் சிறப்பாக மேற்கொண்டு வருகிறது. உலகம் எங்கும் வாழும் புலம்பெயர் தமிழர்களுக்காகவும் தமிழை விரும்பிக் கற்க விழைபவர்களுக்காகவும் எளிமையாகக் கொண்டுசெல்லும் முயற்சியை மேற்கொள்கிறது.

இன்று இணையத்தில் மிகுதியாகப் பயன்பாட்டிலுள்ள மொழியாகத் தமிழ் விளங்குகிறது. தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகம் இவ்வாய்ப்பை நன்கு பயன்படுத்திக் கொண்டு, தமிழ்ப் பாடநூலை உருவாக்கியுள்ளது.

நிலை – 1, முதல் பருவத்திற்கான இப்பாடநூல், தமிழை மிக எளிமையாக அறிமுகம் செய்கிறது. கண்கவர் வண்ணப்படங்கள் மூலம் எழுத்துகளும் சொற்களும் தொடர்களும் அறிமுகம் செய்யப்படுகின்றன. மாணவர்களின் ஆர்வத்தைத் தூண்டும் வகையில் எளிய செயல்பாடுகள், ஓசைநயமிக்க எளிய பாடல்கள், இயல்பான பேச்சுத் தமிழ் உரையாடல்கள் எனப் பாடநூல் முழுவதும் விரவியுள்ளன. பாடநூலுக்கு வலிமை சேர்க்கும் வகையில் விரைவுத் துலங்கல் குறியீடுகள், காணொலிப் படங்கள், படித்தல் செயல்பாடுகளுக்கான ஒலிப்பதிவு நாடாக்கள், பாடப்பொருளை நன்கு கற்றுத் தருவதற்கு உதவும் துணைக்கருவிகள் என அனைத்தும் ஒரு தொகுப்பாக உருவாக்கப்பட்டிருப்பது, தமிழ்மீதான ஆர்வத்தைத் தமிழ் கற்பவர்களிடையே ஏற்படுத்துகிறது.

பல மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ள இந்நூல், தமிழின் பெருமை, தமிழர் பண்பாடு, கலை முதலான அனைத்தையும் அறிந்துகொள்வதற்கு நல்வாய்ப்பை அமைத்துச் சிறந்த அடித்தளத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது எனில் அது மிகையன்று. தமிழ் இணையக் கல்விக்கழகத்தின் இப்பணி மேலும் தொடரவேண்டும் என்று என் பாராட்டுகளையும் வாழ்த்துகளையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

(த. மனோ தங்கராஜ்)

T. Mano Thangaraj
Minister for Information
Technology and Digital Services

Secretariat
Chennai - 600 009.

Foreword

We are proud of our beautiful language, Tamil. As many have started realising the importance of Tamil, the grammar and literature of the language are being learnt and appreciated across the globe. Learning such a rich language is easy. It is also easy to teach. Realising its speciality, the Tamil Virtual Academy has been working effectively towards achieving these educational goals. It strives to make it easier for the Tamil diaspora living all over the world and for Tamil enthusiasts to learn Tamil.

Today, Tamil is being used extensively on the internet. The Tamil Virtual Academy has utilized this opportunity and developed textbooks for learning Tamil.

This textbook for Level 1- Term 1, introduces the Tamil language in a simple manner. Letters,Words and Sentences are introduced through attractive and colourful illustrations. The textbook is filled with simple activities, melodic songs, and day-to-day conversations in spoken Tamil to stimulate the students' interest. To add strength to the textbook, quick response (QR) codes, audio-visual content, supplements for effective teaching of the subject are all presented as a single package, thus creating a passion for the language among the learners.

This book, which is translated in many languages, has provided an avenue for the appreciation of the significance of the Tamil language as well as the art and culture of the Tamil people. I would like to extend my appreciation and best wishes to the Tamil Virtual Academy for the continuation of this venture.

T. Mano Thangaraj
Minister for Information Technology and Digital Services

धडा	अनुक्रमणिका		पृष्ठ क्रमांक

9	दोन-अक्षरी शब्द व्याकरण एकवचन अनेकवचन चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया मुलांची कविता	ऐका आणि समजून घ्या नाचा,आनंद करा आणि गोष्ट साजरी करा (संभाषण)	01
10	संख्यांची नावे, आकार चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया मुलांची कविता	ऐका आणि समजून घ्या सिंह आणि हरण (गोष्ट)	23
11	साधे व्याकरण व्याकरण सर्वनाम चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया मुलांची कविता	ऐका आणि समजून घ्या शॉपिंग कॉम्प्लेक्स (संभाषण)	38
12	साधे व्याकरण व्याकरण समानार्थी चुका चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया मुलांची कविता	ऐका आणि समजून घ्या चला वाटून खाऊया (गोष्ट)	52
13	साधे व्याकरण व्याकरण संज्ञा, क्रियापद, विशेषण, क्रियाविशेषण चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया मुलांची कविता	ऐका आणि समजून घ्या माझी इच्छा (संभाषण)	66

धडा | अनुक्रमणिका | पृष्ठ क्रमांक

धडा	अनुक्रमणिका		पृष्ठ क्रमांक
14	साधे व्याकरण व्याकरण केस मार्कर चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया मुलांची कविता	ऐका आणि समजून घ्या चला निरोगी जगूया (गोष्ट)	83
15	उजळणी उपक्रम		95

ऑडिओ धडे

व्हिडिओ धडे

मूल्यमापन

வணக்கம்

பாடம்
धडा
9

9.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया

சொற்கள் / शब्द

எலி பூனை வா போ இழு தா பிடி ஏறு

வாழைப்பழம் சிங்கம் முயல் பானை குரங்கு

9.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

ஓரெழுத்துச் சொல் / एक अक्षरी शब्द

தமிழில் ஓரெழுத்து, பொருள் உணர்த்தும் சொல்லாகவும் வரும். அவற்றுள் சில எழுத்துகளை அறிந்து கொள்வோம்.

கை

ஈ

பூ

தீ

மை

பை

9.3 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

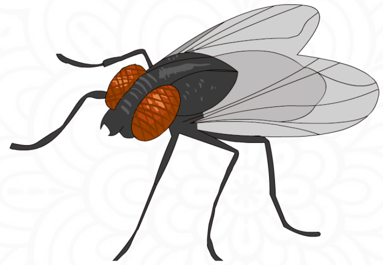
கை ஈ பூ மை பை தீ

புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

நீ நா மா வை

9.4 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

பூ மணக்கும்



ஈ பறக்கும்

கை கொடுப்போம்

தீ சுடும்

பயிற்சி / कृती

இணைப்போம் / चला आपण जुळूया

தீ   மை   ஈ   பை   பூ

9.2.1 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

ஈரெழுத்துச் சொல் / दोन–अक्षरी शब्द

ஆ	மை	=	ஆமை
பு	றா	=	புறா
நி	லா	=	நிலா
வீ	ணை	=	வீணை
ப	சு	=	பசு
கி	ளி	=	கிளி
ஆ	டு	=	ஆடு
இ	லை	=	இலை
ம	லை	=	மலை
மீ	ன்	=	மீன்

9.3.1 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

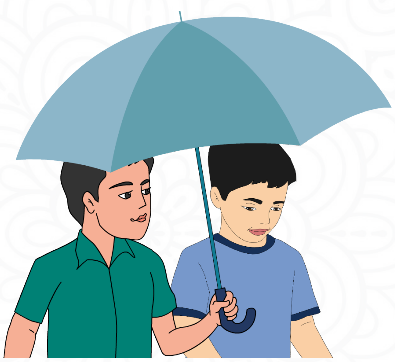
ஈரெழுத்துச் சொல் / दोन–अक्षरी शब्द

ஆமை	புறா	நிலா	வீணை	பசு
கிளி	ஆடு	இலை	மலை	மீன்

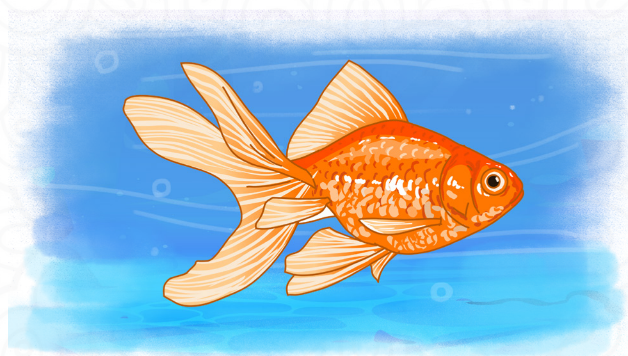
புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

காடு	இடி	காது	ஓடை	பொன்	பனி
தேன்	பால்	வாள்	வால்	யாழ்	மணி

9.4.1 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

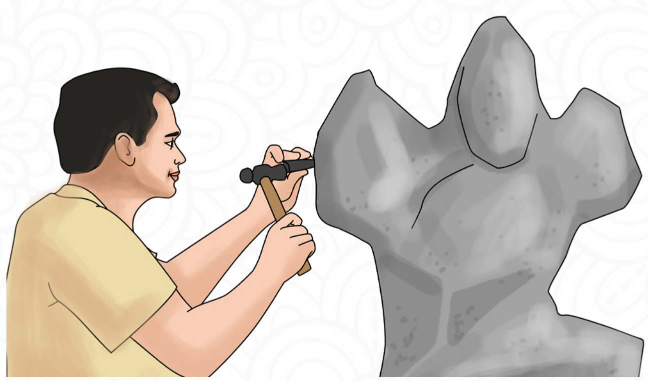


குடை பிடிக்கிறான்



மீன் நீந்துகிறது

கதை எழுதுகிறான்



சிலை செய்கிறார்

பயிற்சி / कृती

சொல் உருவாக்குவோம் / चला आपण शब्द तयार करूया

1. கா
2. வீ
3. தோ
4. ஆ

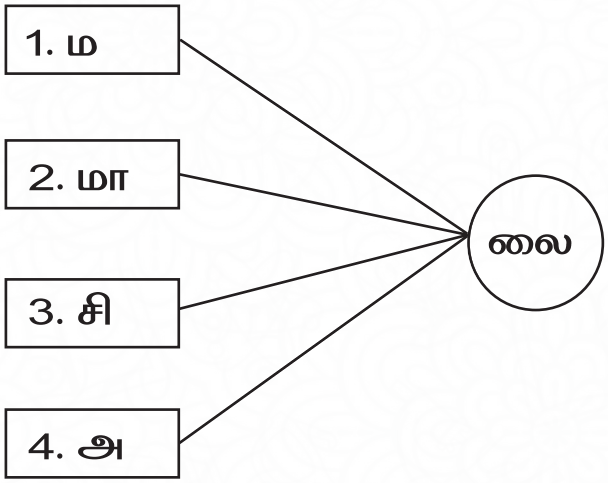
டு

1. ____________________
2. ____________________
3. ____________________
4. ____________________

1. கா
2. பா
3. வா
4. வி

ல்

1. ____________________
2. ____________________
3. ____________________
4. ____________________

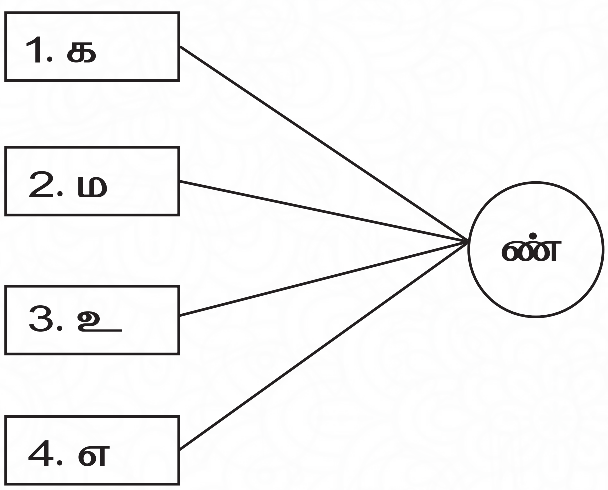


1. ____________________

2. ____________________

3. ____________________

4. ____________________



1. ____________________

2. ____________________

3. ____________________

4. ____________________

9.5 பாடி மகிழ்வோம் / चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया

அதோ பாராய்!

குதித்துக் குதித்தே ஓடும்

குதிரை அதோ, பாராய்!

அசைந்து அசைந்து செல்லும்

ஆனை இதோ, பாராய்!

பறந்து பறந்து போகும்

பருந்து அதோ, பாராய்!

நகர்ந்து நகர்ந்து செல்லும்

நத்தை இதோ, பாராய்!

தத்தித் தத்திப் போகும்

தவளை அதோ, பாராய்!

துள்ளித் துள்ளி நாமும்

பள்ளி செல்வோம், வாராய்!

– அழ. வள்ளியப்பா

9.1.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया

சொற்கள் / शब्द

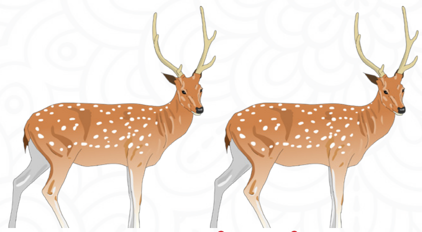
ஆமை – ஆமைகள்	முயல் – முயல்கள்	நாய்– நாய்கள்
குதிரை– குதிரைகள்	யானை– யானைகள்	

9.2.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

ஒருமை – பன்மை

एकवचन अनेकवचन

மான்



மான்கள்

குடை

குடைகள்

பந்து

பந்துகள்

வீடு

வீடுகள்

அணில்

அணில்கள்

9.3.2 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

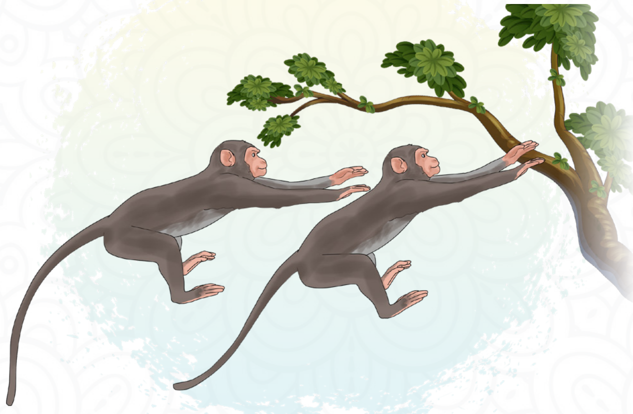
ஒருமை एकवचन	பன்மை अनेकवचन
மான்	மான்கள்
குடை	குடைகள்
பந்து	பந்துகள்
வீடு	வீடுகள்
அணில்	அணில்கள்

புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

மீன்	மீன்கள்
பை	பைகள்
பெட்டி	பெட்டிகள்

9.4.2 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

குரங்கு



குரங்குகள்

குயில்

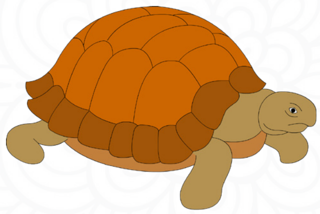
குயில்கள்

மாணவர்

மாணவர்கள்

பயிற்சிகள் / क्रिया

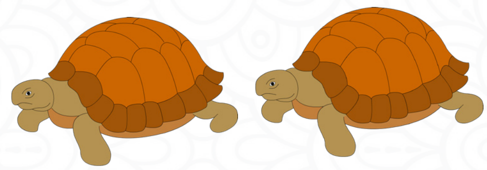
(அ) பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा



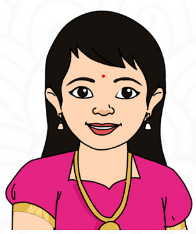
ஆமை

மணிகள்

கோழி

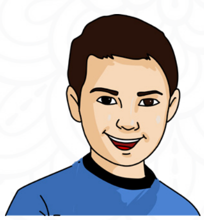


ஆமைகள்

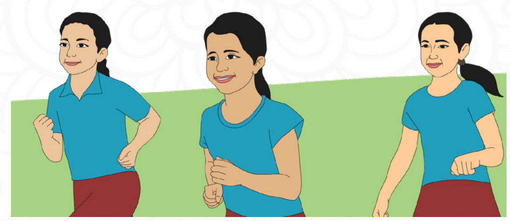


பெண்

ஆண்கள்



ஆண்



பெண்கள்

மணி

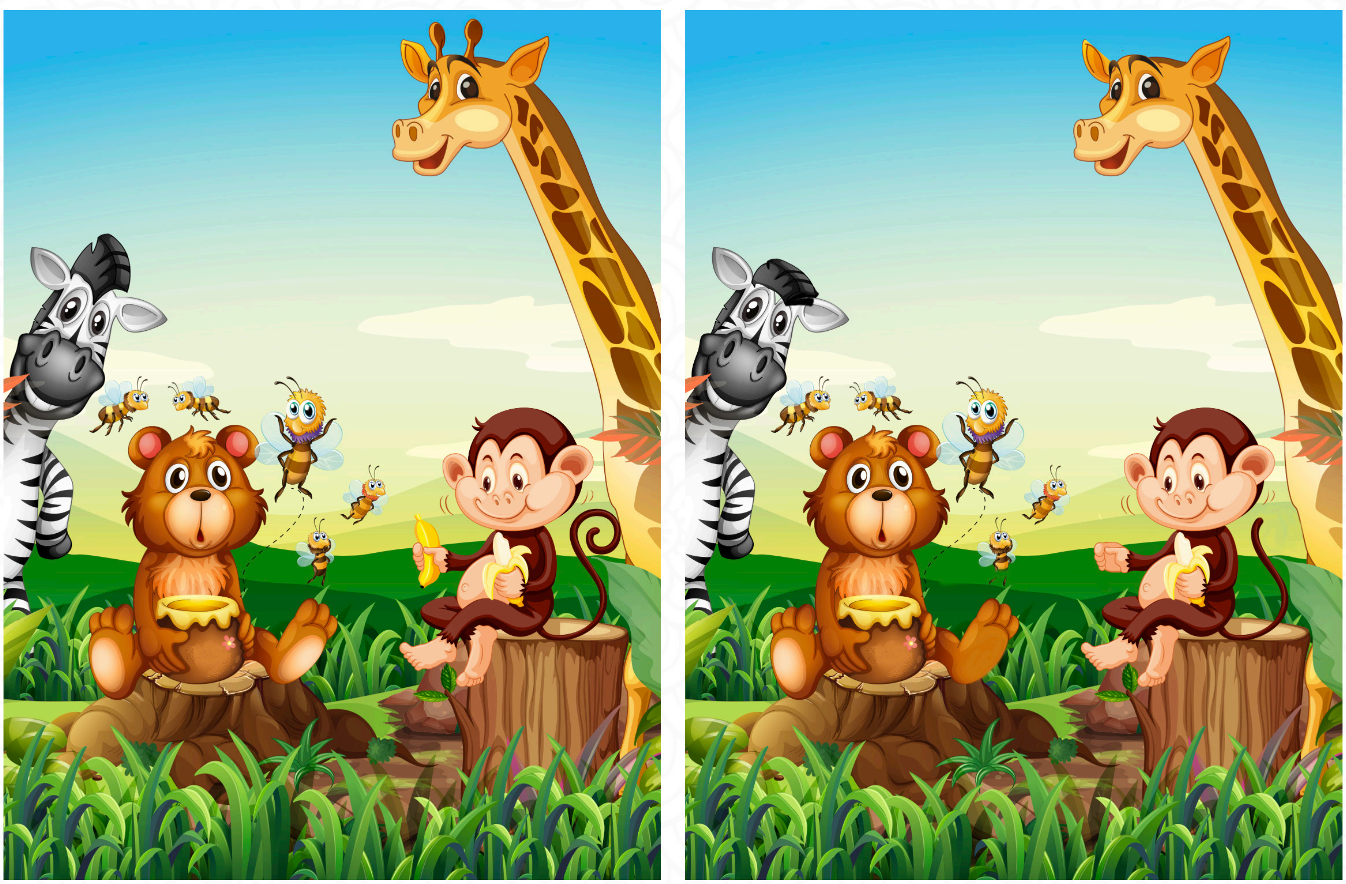
கோழிகள்

(ஆ) சொல் உருவாக்குவோம் / चला आपण शब्द तयार करूया

கண்	கள்	
கதை		
ஆடை		
காடு		
ஏணி		

விரும்பிச் செய்வேன் / मी ते स्वेच्छेने करीन

வேறுபாட்டைக் கண்டுபிடிப்பேன்; வட்டமிடுவேன்



9.6 கேட்டல் கருத்தறிதல் / ऐका आणि समजून घ्या

ஆட்டம் பாட்டம் கொண்டாட்டம்
नाचा,आनंद करा आणि गोष्ट साजरी करा

கவி : மாமா, ஆட்டம் பாட்டம் கொண்டாட்டமாய் இருக்கு. என்ன நடக்குது?

மாமா : அதுவா, கவி! நம்ம ஊர்ல நாட்டுப்புறக் கலை விழா நடக்குது.

கவி : ஓ அப்படியா ! வாங்க மாமா பாப்போம்.

மாமா : ம்ம்.... போகலாமே!.

கவி : அதோ பாருங்க, மாமா. கையில துணி வச்சு ஆடுறாங்களே அது என்ன ஆட்டம்?

மாமா : அதுதான் கவி ஒயிலாட்டம்.

கவி : ஓ... அழகா இருக்குல்ல. சரி, மாமா. அங்கே பாருங்க. மயில் போல வேஷம் போட்டு ஆடுறாங்க.

மாமா : அது மயிலாட்டம், கவி.

கவி : ரொம்ப அழகாக இருக்குல்ல.

மாமா : ஆமா. அதோ அங்க பாரு! அந்தப் பறை இசைக்கு எவ்ளோ ஆர்வமா ஆடுறாங்க.

கவி : அத கேட்கும்போது எனக்கும் ஆடத் தோணுது, மாமா.

மாமா : ஆமாம் கவி! எனக்கும் அப்படியேதான் இருக்கு!

குறிப்புகள் / संदर्भ

தமிழ்	Marathi	Transliteration
வணக்கம்	नमस्कार	वणक्कम्
9.1 பேசுவோம்	9.1 चला आपण बोलूया	9.1 पेसुवोम्
சொற்கள்	शब्द	सोर्कळ्
எலி	उंदीर	मूषक
பூனை	मांजर	मार्जार
வா	या	आगच्छ
போ	जा	गच्छ
இழு	खेचणे	आकर्षति
தா	था	ठ
பிடி	झेल	परिगृह्णातु
ஏறு	चढा	उपरि गच्छतु
வாழைப்பழம்	केळी	वाऴैप्पऴम्
சிங்கம்	सिंह	सिङ्गम्
முயல்	ससा	मुयल्
பானை	भांडे	घट
குரங்கு	माकड	कुरङ्गु
9.2 அறிவோம்	9.2 चला आपण शिकूया	9.2 अऱिवोम्
ஓரெழுத்துச் சொல்	एक अक्षरी शब्द	ओरॆऴुत्तुच् सोल्
தமிழில் ஓரெழுத்து, பொருள் உணர்த்தும் சொல்லாகவும் வரும்.	तमिळमध्ये, एक अक्षर हा अर्थपूर्ण शब्द असू शकतो	तमिऴिल् ओरॆऴुत्तु, पॊरुळ् उणर्त्तुम् सोल्लागवुम् वरुम्.
அவற்றுள் சில எழுத்துகளை அறிந்து கொள்வோம்.	चला आपण त्यातील काही अक्षरे जाणून घेऊ या	अवट्रुळ् सिल ऐऴुत्तुहळै अऱिन्दु कॊळवोम्.
கை	हात	कै
ஈ	माशी	ई
பூ	फूल	पू

தீ	आग	ती
மை	शाई	मै
பை	बॅग/दप्तर	पै

புதிய சொற்கள்	नवीन शब्द	पुदिये सोर्कळ्
நீ	तुम्ही	नी
நா	जीभ	ना
மா	आंबा	मा
வை	वै	वै

9.4 சொல்லிப் பழகுவோம்	9.4 चला आपण हे बोलून सराव करूया	9.4 सोल्लिप् पऴगुवोम्
பூ மணக்கும்	फूल सुवासिक आहे	पू मणक्कुम्
ஈ பறக்கும்	माशी उडते	ई पऱक्कुम्
கை கொடுப்போம்	चला हस्तांदोलन करूया	आवाम् हस्तं पातयामः
தீ சுடும்	आग जाळते	ती सुडुम्

9.2.1 அறிவோம்	9.2.1 चला आपण शिकूया	9.2.1 अऱिवोम्

ஈரெழுத்துச் சொல்	दोन-अक्षरी शब्द	ईरॆऴुत्तुच् सोल्
ஆமை	कासव	आमै
புறா	कबूतर	पुऱा
நிலா	चंद्र	निला
வீணை	वीणा	वीणै
பசு	गाय	पसु
கிளி	पोपट	किळि
ஆடு	बकरी	आडु
இலை	पान	इलै

மலை	डोंगर	मलै
மீன்	मासे	मीऩ्

புதிய சொற்கள் | नवीन शब्द | पुदिये सोर्कळ्

காடு	वन	काडु
இடி	मेघगर्जना	इडि
காது	कान	कादु
ஓடை	ओढा	ओडै
பொன்	सोने	पॊऩ्
பனி	बर्फ	पणि
தேன்	मध	तेऩ्
பால்	दूध	पाल्
வாள்	तलवार	वाळ्
வால்	शेपूट	वाल्
யாழ்	याझ	याऴ्
மணி	मणी	मणि

9.4.1 சொல்லிப் பழகுவோம் | 9.4.1 चला आपण हे बोलून सराव करूया | 9.4.1 सोल्लिप् पऴगुवोम्

குடை பிடிக்கிறான்	त्याने छत्री धरली आहे	कुडै पिडिक्किऱान्
மீன் நீந்துகிறது	मासे पोहत आहे	मीऩ् नीन्दुगिरदा
கதை எழுதுகிறான்	तो एक कथा लिहित आहे	कदै ऎऴुदुगिऱान्
சிலை செய்கிறார்	तो एक पुतळा बनवत आहे	सिलै सॆय्गिऱान्

9.5 பாடி மகிழ்வோம்	**9.5 पाड़ि महिऴ्वोम्**
அதோ பாராய்!	अतो पाराय्!
குதித்துக் குதித்தே ஓடும்	कुदित्तुक् कुदित्ते ओडुम्
குதிரை அதோ, பாராய்!	कुदिरै अदो, पाराय्!
அசைந்து அசைந்து செல்லும்	असैन्दु असैन्दु सॆल्लुम्
ஆனை இதோ, பாராய்!	आनै इदो, पाराय्!
பறந்து பறந்து போகும்	पऱन्दु पऱन्दु पोगुम्
பருந்து அதோ, பாராய்!	परुन्दु अदो, पाराय्!
நகர்ந்து நகர்ந்து செல்லும்	नगऱ्न्दु नगऱ्न्दु सॆल्लुम्
நத்தை இதோ, பாராய்!	नत्तै इदो, पाराय्!
தத்தித் தத்திப் போகும்	तत्तित् तत्तिप् पोगुम्
தவளை அதோ, பாராய்!	तवळै अदो, पाराय्!
துள்ளித் துள்ளி நாமும்	तुळ्ळित् तुळ्ळि नामुम्
பள்ளி செல்வோம், வாராய்!	पळ्ळि सॆल्वोम्, वाराय्!
– அழ. வள்ளியப்பா	- अऴ. वळ्ळियप्पा

9.1.1 பேசுவோம்	**9.1.1 चला आपण बोलूया**	**9.1.1 पेसुवोम्**
ஆமை – ஆமைகள்	कासव - कासवे	आमै - आमैगळ्
முயல்– முயல்கள்	ससा - ससे	मुयल्- मुयल्गळ्
நாய்– நாய்கள்	कुत्रा - कुत्रे	नाय्- नाय्गळ्
குதிரை– குதிரைகள்	घोडा - घोडे	कुदिरै-कुदिरैगळ्
யானை– யானைகள்	हत्ती - हत्ती	याऩै- याऩैगळ्

9.2.2 அறிவோம்	**9.2.2 चला आपण शिकूया**	**9.2.2 अऱिवोम्**
ஒருமை – பன்மை	एकवचन – अनेकवचन	ऑरुमै – पऩ्मै
மான் – மான்கள்	हरण - हरण	मात् - माऩ्गळ्
குடை – குடைகள்	छत्री - छत्र्या	कुडै कुडैगळ्
பந்து – பந்துகள்	चेंडू - चेंडू	पन्तु पन्दुगळ्

வீடு – வீடுகள்	घर - घरे	वीडु वीडुहळ्
அணில் – அணில்கள்	खार - खारी	अणिल् अणिल्गळ्

புதிய சொற்கள்	**नवीन शब्द**	**पुदिये सोर्कळ्**
மீன்– மீன்கள்	मासा मासे	मीन मीऩ्गळ्
பை– பைகள்	पिशवी पिशव्या	पै पैगळ्
பெட்டி –பெட்டிகள்	चौकट चौकटी	पॊट्टि पॊट्टिगळ्

9.4.2 சொல்லிப் பழகுவோம் / 9.4.2 चला आपण हे बोलून सराव करूया / 9.4.2 सोल्लिप् पऴगुवोम्

குரங்கு – குரங்குகள்	माकड माकडे	कुरङ्गु कुरङ्गुगळ्
குயில் – குயில்கள்	कोकिळ कोकिळा	कुयिल् कुयिल्गळ्
மாணவர் – மாணவர்கள்	विद्यार्थी विद्यार्थी	माणवर् माणवर्गळ्

9.6 ऐका आणि समजून घ्या

नाचा,आनंद करा आणि गोष्ट साजरी करा

कवी : मामा, तिथे नाच,आनंद आणि उत्सव भरलेला आहे. काय होत आहे तेथे?

मामा : अरे... ते! आमच्या गावात ग्राम कला महोत्सव होत आहे

कवी : खरचं? चला मामा, आपण जाऊन बघूया.

मामा : नक्कीच, चला आपण जाऊया

कवी : तिकडे बघा, मामा. हातात कापडाचा तुकडा घेऊन ते नाचत आहेत. ते काय आहे?

मामा : त्याला 'ओयलाट्टम',म्हणतात कवी

कवी : तिकडे बघा, मामा, एका व्यक्तीने मोराचा वेश धारण केला आहे आणि तो नाचत आहे.

मामा : ते म्हणजे 'मायलाअट्टम'.

कवी : ते खूप सुंदर आहे

मामा : होय, ते आहे. तिकडे बघा, किती उत्सुकतेने ते नाचत आहेत!

कवी : मला स्वतःला 'पराई' ढोलकीच्या तालावर नाचावेसे वाटते.

मामा : होय, कवी मलाही तसेच वाटते

9.6 केटल करतरिदल

आट्टम् पाट्टम् कॊण्डाट्टम् कदै

कवि : मामा, आट्टम् पाट्टम् कॊण्टाट्टमाय् इरुक्किऱदु.ऎऩ्ऩ नडक्किऱदुअङ्गे?

मामा : अदुवा! नमदु ऊरिल् नाट्टुप्पुऱक् कलै विऴा नड़न्दु कॊण्डिरुक्किऱदु कवि.

कवि : ओ अप्पडिया ! वारुङ्गळ् मामा पार्प्पोम्..

मामा : ओ पोगलामे!.

कवि : अदो पारुङ्गळ्, मामा. कैयिल् तुणि वैत्तु आडुकिऩ्ऱऩरे अदु ऎऩ्ऩ आट्टम्?

मामा : अदुदाऩ् कवि ऒयिलाट्टम्.

कवि : अङ्गें पारुङ्गळ् मामा. ऒरुवर् मयिल् पोल वेड़मिट्टु आडुगिऱार्.

मामा : अदु मयिलाट्टम्. कवि .

कवि : मिग अऴगाग इरुक्किऱदे.

मामा : आमाम्! अदो अङ्गें पार् ऎव्वळवु आर्वमाग आडुगिऱार्गळ्

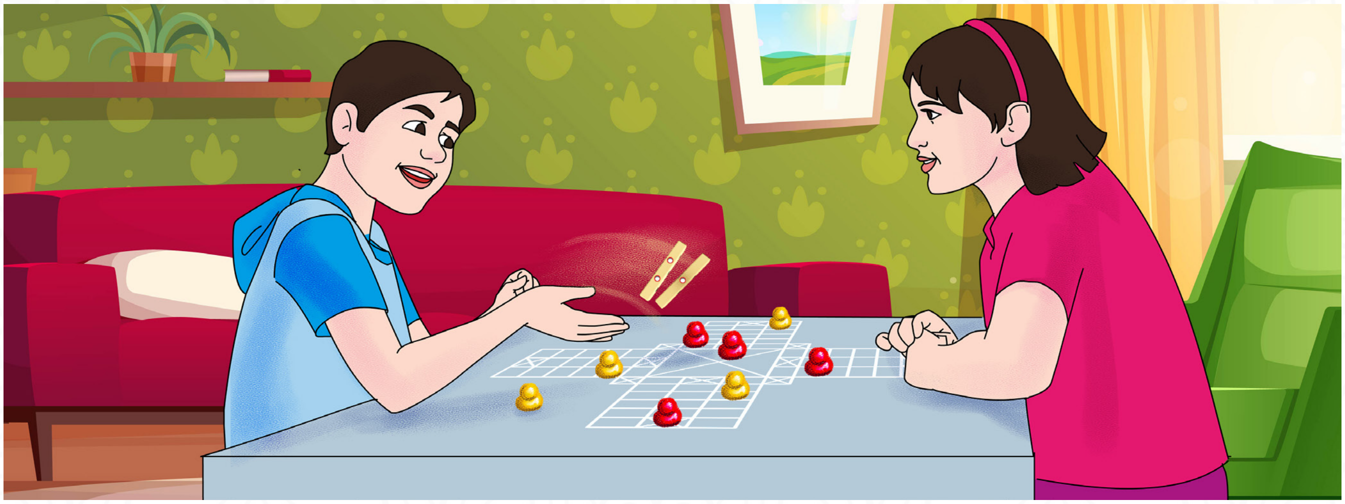
कवि : अन्तप् परै इसैयैक् केट्कुम्बोदु ऎऩक्कुम् आडत् तोऩ्ड्रिगिऱदु.

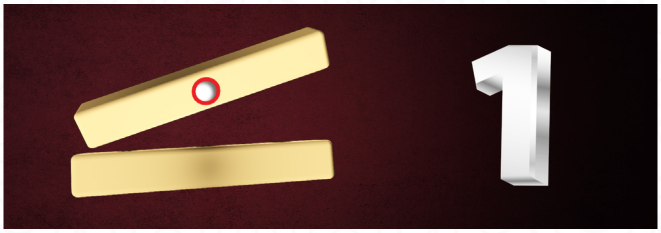
मामा : आमाम् कवि! ऎऩक्कुम् अप्पडिये!

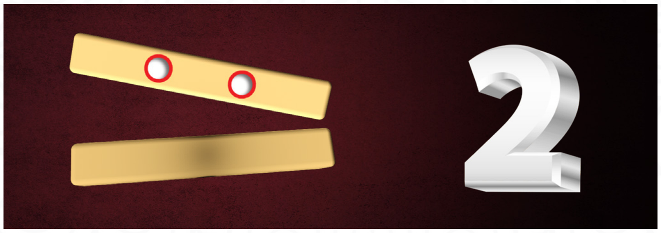
பாடம் धडा 10

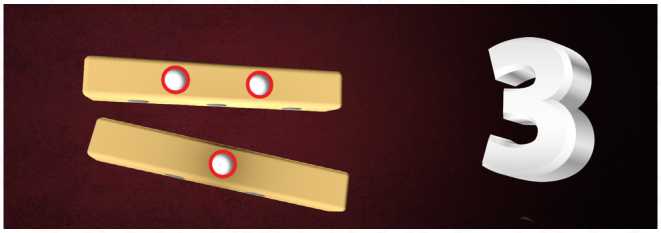
வணக்கம்

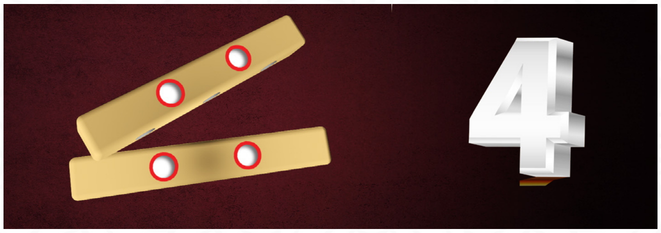
10.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया

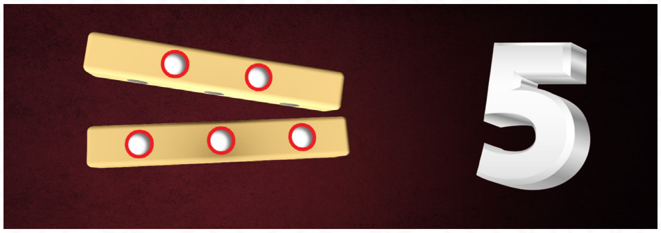


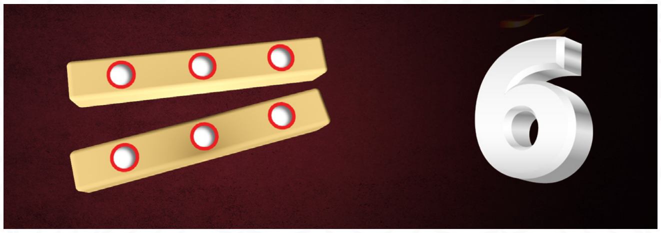


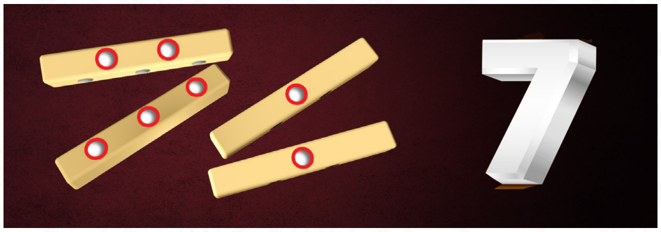


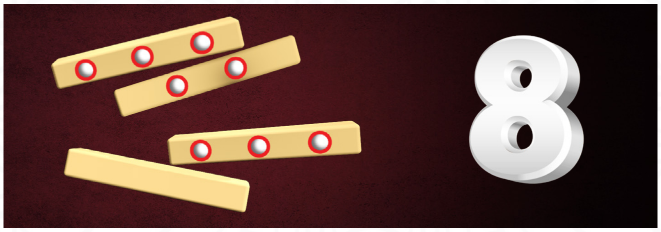


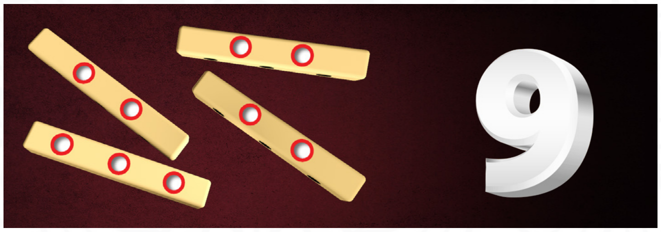


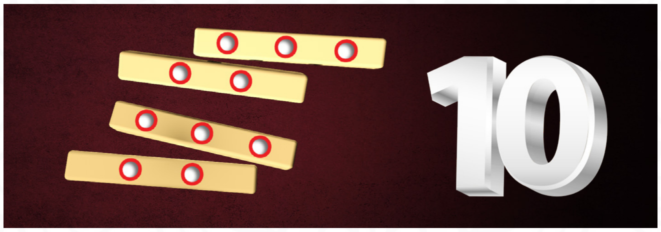












10.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

ஒன்று – 1

இரண்டு – 2

மூன்று – 3

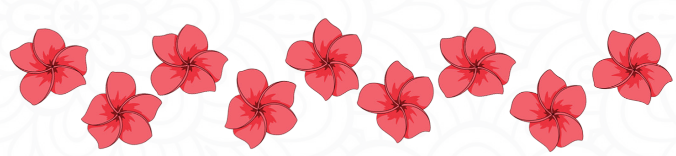
நான்கு – 4

ஐந்து – 5

ஆறு – 6

ஏழு – 7

எட்டு – 8

ஒன்பது – 9 

பத்து – 10

10.3 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

ஒன்று	இரண்டு	மூன்று	நான்கு	ஐந்து
ஆறு	ஏழு	எட்டு	ஒன்பது	பத்து

10.4 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

பத்து விரல்

மூன்று பழம்

ஏழு நிறம்

நான்கு குடம்

10.5 பாடி மகிழ்வோம் / चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया

ஒன்று... இரண்டு... மூன்று...

ஒன்று யாவர்க்கும் தலை ஒன்று

இரண்டு முகத்தில் கண் இரண்டு

மூன்று முக்காலிக்குக் கால் மூன்று

நான்கு நாற்காலிக்குக் கால் நான்கு

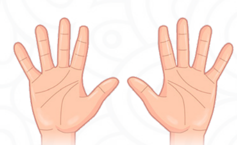
ஐந்து ஒருகை விரல் ஐந்து

ஆறு ஈக்குக் கால் ஆறு

ஏழு வாரத்தின் நாள் ஏழு

எட்டு சிலந்தியின் கால் எட்டு

ஒன்பது தானிய வகை ஒன்பது



பத்து இருகை விரல் பத்து

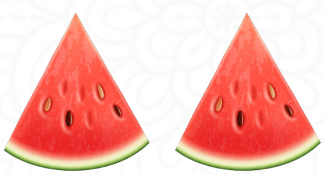
பயிற்சிகள் /क्रिया

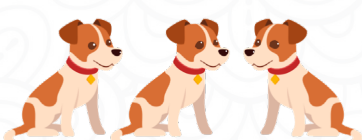
(அ) எழுத்துகளை வரிசைப்படுத்தி எழுதுவோம்

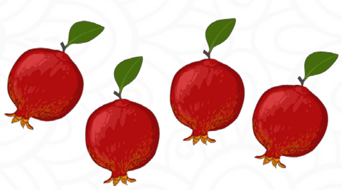
चला आपण क्रमाने अक्षरे लिहू

1. று ன் ஒ ____________________
2. டு இ ண் ர ____________________
3. ன் மூ று ____________________
4. நா கு ன் ____________________
5. ந் து ஐ ____________________
6. று ஆ ____________________
7. ழு ஏ ____________________
8. ட் எ டு ____________________
9. ன் து ஒ ப ____________________
10. து ப த் ____________________

(ஆ) பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा

 ○ ○ ஐந்து

 ○ ○ நான்கு

 ○ ○ இரண்டு

○ ○ மூன்று

10.1.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया

10.2.1 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

வட்டம்

சதுரம்

செவ்வகம்

முக்கோணம்

10.3.1 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

வட்டம்	சதுரம்
செவ்வகம்	முக்கோணம்

10.4.1 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

வட்ட நிலா

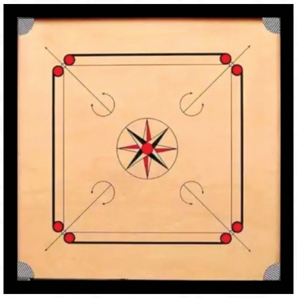
சதுரக் கடிகாரம்

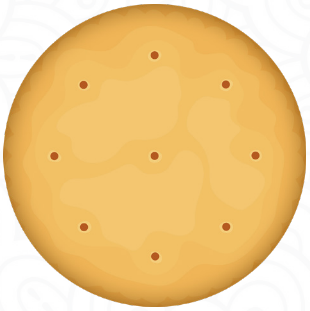
செவ்வகப் பலகை

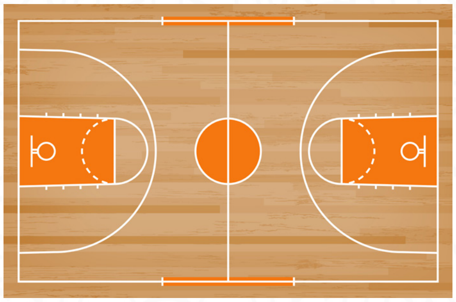
முக்கோணக் கூரை

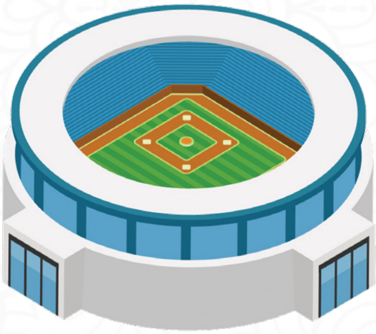
பயிற்சிகள் / क्रिया

(அ) பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा









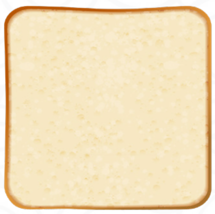
(ஆ) நிரப்புவோம் / चला आपण भरुया

வட் ____ ம்

டு	ட

முக் ____ ணம்

கோ	கே



ச ____ ரம்

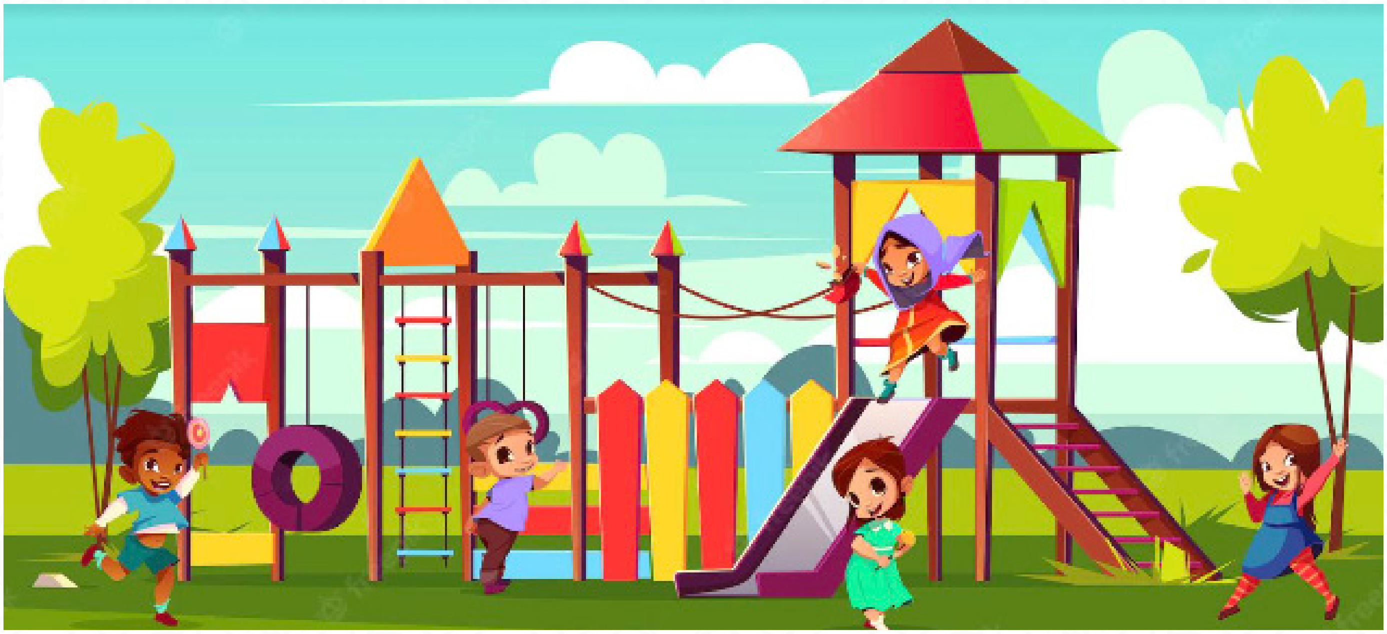
து	த

செ ____ வகம்

வி	வ்

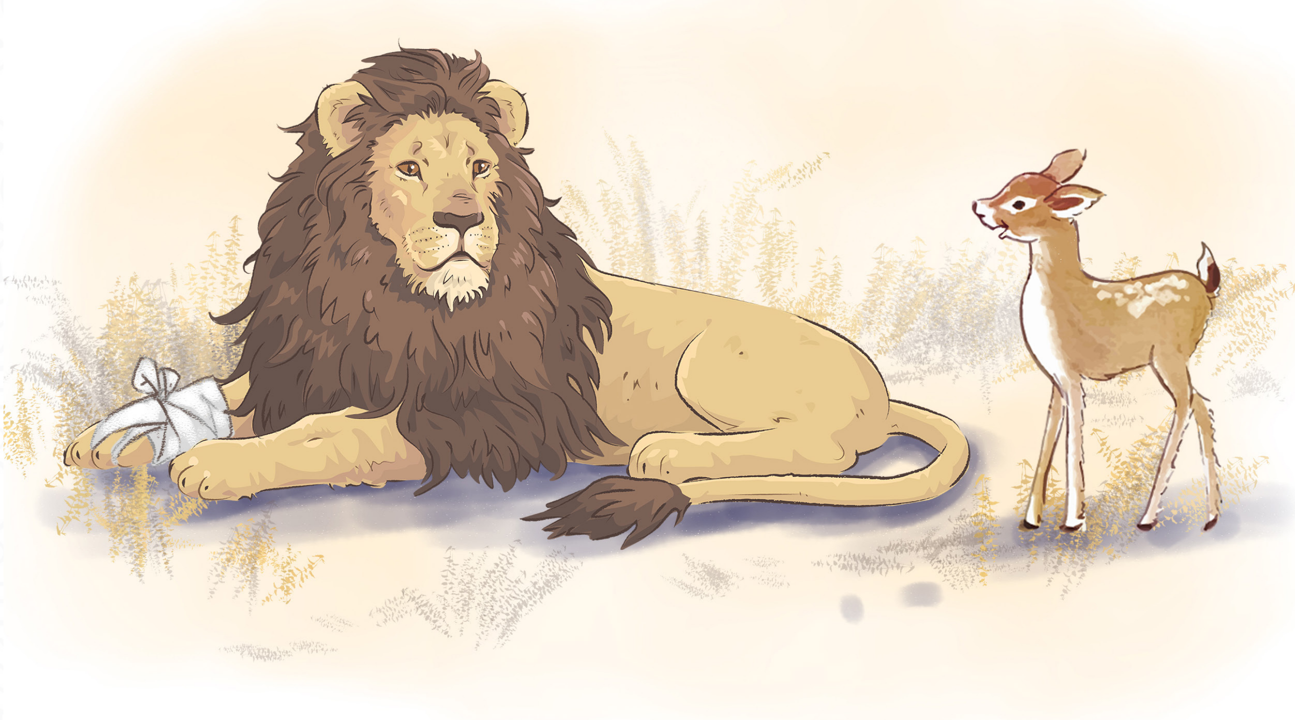
விரும்பிச் செய்வேன் / मी ते स्वेच्छेने करीन

முக்கோணத்தை ◯ இடுவேன்; வட்டத்தை □ போடுவேன்



10.6 கேட்டல் கருத்தறிதல் / ऐका आणि समजून घ्या

சிங்கமும் மானும் / सिंह आणि हरण



சிங்கத்துக்குக் காலில் அடிபட்டது. அதனால் நடக்க முடியவில்லை. அந்த வழியாக ஒரு மான்குட்டி வந்தது. அது சிங்கத்தைப் பார்த்து வருந்தியது. இதனைச் சிங்கம் கவனித்தது. அது மான்குட்டியை அருகே அழைத்தது. "நண்பா!, நீ வீரன். தீய எண்ணம் இல்லாதவன். இந்த வழியாகப் பல விலங்குகள் சென்றன. அவை என்னைப் பார்த்துக் கேலியாகப் பேசின. என் காயத்தைப் பார்த்துச் சிரித்தன" என்று கூறியது. சிங்கத்தின் கவலையைப் புரிந்துகொண்ட மான், "அட! விடுங்கள் இப்போது ஓய்வு எடுங்கள். கால் குணம் ஆகட்டும். பிறகு பார்த்துக் கொள்ளலாம்" என்று ஆறுதல் கூறியது.

குறிப்புகள் / संदर्भ

தமிழ்		Marathi		Transliteration	
வணக்கம்		नमस्कार		वणक्कम्	
10.2 அறிவோம்		10.2 चला आपण शिकूया		10.2 अऱिवोम्	
ஒன்று – 1	ஆறு – 6	एक - 1	सहा - 6	ऒन्ऱु-1	आऱु-6
இரண்டு – 2	ஏழு – 7	दोन - 2	सात - 7	इरंडु-2	एऴु-7
மூன்று – 3	எட்டு – 8	तीन - 3	आठ - 8	मून्ऱु-3	ऎट्टु-8
நான்கு – 4	ஒன்பது – 9	चार - 4	नऊ - 9	नांगु-4	ऒंबदु-9
ஐந்து – 5	பத்து – 10	पाच - 5	दहा - 10	ऐन्दु-5	पत्तु-10

10.4 சொல்லிப் பழகுவோம்	10.4 चला आपण हे बोलून सराव करूया	10.4 सोल्लिप् पऴगुवोम्
பத்து விரல்	दहा बोटे	पत्तु विरल्
மூன்று பழம்	तीन फळे	मून्ऱु पऴम्
ஏழு நிறம்	सात रंग	एऴु निऱम्
நான்கு குடம்	चार भांडी	नांगु कुड़म्

10.5 பாடி மகிழ்வோம்	10.5 पाड़ि महिऴ्वोम्
ஒன்று... இரண்டு... மூன்று...	ऒन्ऱु... इरण्डु ... मून्ऱु...
ஒன்று யாவர்க்கும் தலை ஒன்று	ऒन्ड्र यावर्क्कुम् तलै ऒन्ऱु
இரண்டு முகத்தில் கண் இரண்டு	इरंडु मुगत्तिल् कण् इरंडु
மூன்று முக்காலிக்குக் கால் மூன்று	मून्ड्र मुक्कालिक्कुक् काल् मून्ड्र
நான்கு நாற்காலிக்குக் கால் நான்கு	नांगु नार्कालिक्कुक् काल् नांगु
ஐந்து ஒருகை விரல் ஐந்து	ऐन्दु ऒरुकै विरल् ऐन्दु
ஆறு ஈக்குக் கால் ஆறு	आऱु ईक्कुक् काल् आऱु
ஏழு வாரத்தின் நாள் ஏழு	एऴु वारत्तिऩ् नाळ् एऴु
எட்டு சிலந்தியின் கால் எட்டு	ऎट्टु सिलन्दियिऩ् काल् ऎट्टु
ஒன்பது தானிய வகை ஒன்பது	ऒऩ्बद् तािऩय वकै ऒऩ्बद्
பத்து இருகை விரல் பத்து	पत्तु इरुकै विरल् पत्तु

10.1.1 பேசுவோம்	10.1.1 चला आपण बोलूया	10.1.1 पेसुवोम्
வட்டம்	वर्तुळ	वट्टम्
சதுரம்	चौकोन	सदुरम्
செவ்வகம்	आयत	सॆव्वहम्
முக்கோணம்	त्रिकोण	मुक्कोणम्

10.2.1 அறிவோம்	10.2.1 चला आपण शिकूया	10.2.1 अऱिवोम्
வட்டம்	वर्तुळ	वट्टम्
சதுரம்	चौकोन	सदुरम्
செவ்வகம்	आयत	सॆव्वहम्
முக்கோணம்	त्रिकोण	मुक्कोणम्

10.4.1 சொல்லிப் பழகுவோம்	10.4.1 चला आपण हे बोलून सराव करूया	10.4.1 सोल्लिप् पऴगुवोम्
வட்ட நிலா	गोल चंद्र	वट्ट निला
சதுரக் கடிகாரம்	चौकोनी घड्याळ	सदुरक् कडिगारम्
செவ்வகப் பலகை	आयताकृती फळा	सॆव्वहक् करुम्पलगै
முக்கோணக் கூரை	त्रिकोणी घर	मुक्कोण वीडु

10.6 ऐका आणि समजून घ्या

सिंह आणि हरण

सहिाच्या पायाला दुखापत झाली. तो चालु शकत नव्हता. तेथून जात असलेल्या हरणाने सहिाला पाहलि आणि दु:ख झाले. सहिाने ते पाहलि. त्याने हरणाला जवळ बोलावले."मति्रा, तू एक योद्धा आहेस. कोणत्याही खोटेपणा कवि ढोंगीपणाशविाय. अनेक प्राणी या मार्गाने गेले. काही प्राण्यांनी माझी टर उडवली आणि माझ्या जखमांवर हसले " सहि हरणाला म्हणाला. सहिाची मानसकि व्यथा हरणाला समजली. हरणाने सहिाचे सांत्वन केले आणि म्हणाला, " काळजी करू नका. चांगली वशि्रांती घ्या. पाय बरे होऊ द्या. या सगळ्यांचा सामना आपण नंतर करू शकतो"

10.6 केट्टल् करुत्तरि़दल्

सिङ्गमुम् मानुम्

सिङ्गत्तुक्कुक् कालिल् अडिपट्टतु. अतऩाल् नडक्क मुटियविल्लै. अन्त वऴियाक ऒरुमान् कुट्टि वन्ततु. अदु सिङ्गत्तैप् पार्त्तु वरुन्तियतु. इतऩैच् सिङ्गम् कवऩित्ततु. अदु मान्कुट्टियै अरुके अऴैत्ततु. "नण्बा!, नी वीरन्. तीय ऎण्णम् इल्लातवन्. इन्त वऴियाकप् पल विलङ्गुकळ् चॆन्ऱन. अवै ऎऩ्ऩैप् पार्त्तुक् केलियाकप् पेचिन. ऎन् कायत्तैप् पार्त्तुच् सिरित्तन" ऎन्ऱु कूऱियतु. सिङ्गत्तिन् कवलैयैप् पुरिन्तु कॊण्ड मान्, "अड! विडुङ्गळ् इप्पोतु ओय्वु ऎटुङ्गळ्. काल् कुणम् आकट्टुम्. पिऱकु पार्त्तुक् कॊळ्ळलाम्" ऎन्ऱु आऱुतल् कूऱियतु.

வணக்கம்

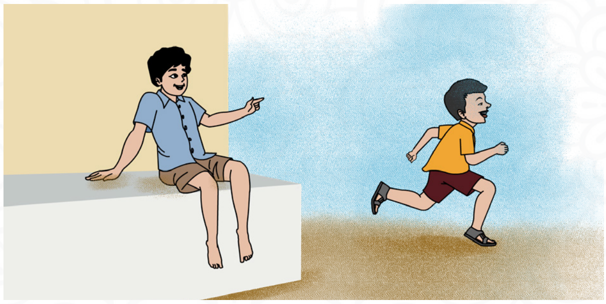
11.1 பேசுவோம் /
चला आपण बोलूया

11.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

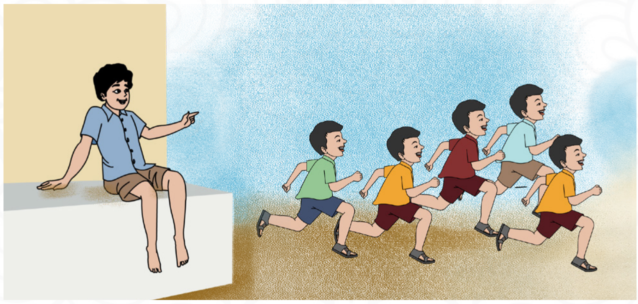
மூவிடப் பெயர் / व्यक्तिगत सर्वनाम (I, II & III व्यक्ती)

நான் படிக்கிறேன்

நாம் படிக்கிறோம்



நீ ஓடுகிறாய்

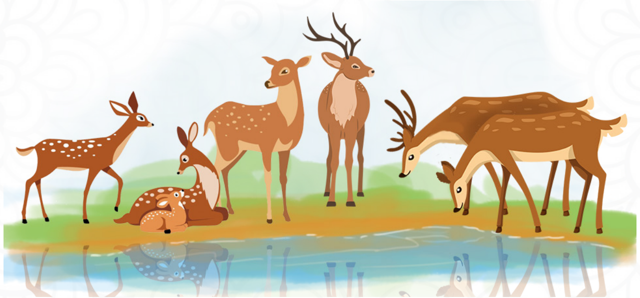


நீங்கள் ஓடுகிறீர்கள்

அவள் ஆடுகிறாள்

அவர்கள் ஆடுகிறார்கள்

காகம் பறந்து வந்தது.
அது மரக்கிளையில் அமர்ந்தது.



மான்கள் குளத்தின் அருகே வந்தன. அவை நீர் குடித்தன.

மூவிடப் பெயர்
व्यक्तिगत सर्वनाम

தன்மை	முன்னிலை	படர்க்கை
தன்னைக் குறிப்பது	தனக்கு முன்னே இருப்பவரைக் குறிப்பது	தன்னையும், முன்னால் இருப்பவரையும் குறிக்காமல் மூன்றாவதாக இருப்பவரைக் குறிப்பது
நான், நாங்கள், நாம்	நீ, நீங்கள்	அவன், அவள், அவர், அது, அவை

11.3 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

நான்	நாம்
நீ	நீங்கள்
அவள்/ அவன்	அவர்கள்
அது	அவை

11.4 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

நான் பாடுகிறேன்

நீங்கள் விளையாடுகிறீர்கள்

அவன் எழுதுகிறான்

அது மரம்

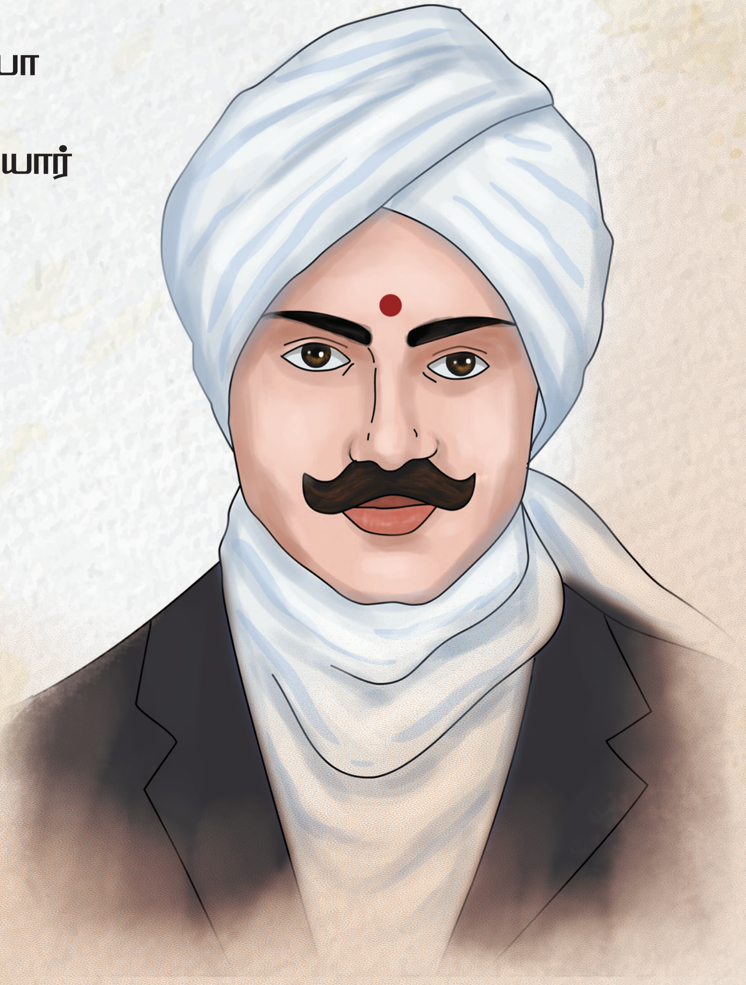
11.5 பாடி மகிழ்வோம் / चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया

ஓடி விளையாடு பாப்பா

ஓடி விளையாடு பாப்பா – நீ
ஓய்ந்திருக்க லாகாது பாப்பா
கூடி விளையாடு பாப்பா – ஒரு
குழந்தையை வையாதே பாப்பா

காலை எழுந்தவுடன் படிப்பு – பின்பு
கனிவு கொடுக்கும் நல்ல பாட்டு
மாலை முழுதும் விளையாட்டு – என்று
வழக்கப் படுத்திக்கொள்ளு பாப்பா

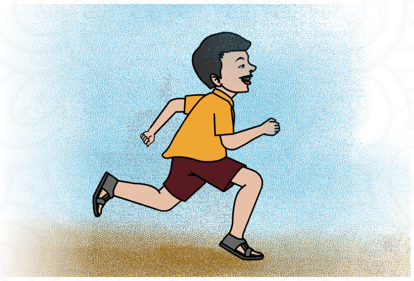
–பாரதியார்



பயிற்சிகள் /क्रिया

(அ) பொருத்தமான சொற்களைத் தேர்ந்தெடுத்து எழுதுவோம்
चला आपण योग्य शब्द निवडून लिहू

[நான், அவன், அவர்கள், நாம், நீ] / [मी, तो, ती, आम्ही, तू]

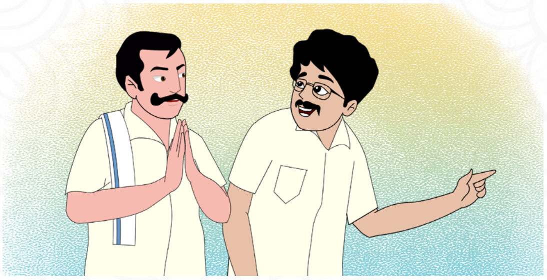


______________ ஓடினான்

______________ ஆடுகிறார்கள்

______________ படிக்கிறேன்

______________ எழுதுகிறாய்



______________ பேசுவோம்

(ஆ) சரியான சொல்லைத் தேர்ந்தெடுப்போம்

चला आपण योग्य शब्द निवडू

1. ______________ படிக்கிறேன். [நான் / நாம்]

2. ______________ வரைகிறாய். [நீ / நீங்கள்]

3. கண்ணன் மரம் ஏறினான். ______________ பழம் பறித்தான்.

[அவன் /அவள்]

4. வள்ளி ஓடினாள். ______________ வெற்றி பெற்றாள்.

[அவன் /அவள்]

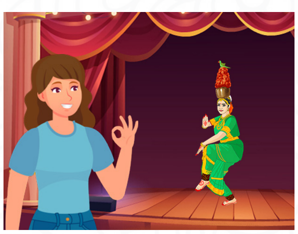
5. தலைவர்கள் வந்தார்கள். ______________ பேசினார்கள்.

[அவர்கள் / அவர்]

6. யானை வந்தது. ______________ நீர் குடித்தது. [அது /அவை]

(இ) பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा

நீ நன்றாக ஆடுகிறாய்.



அவன் எழுதினான்

அவை சிங்கங்கள்

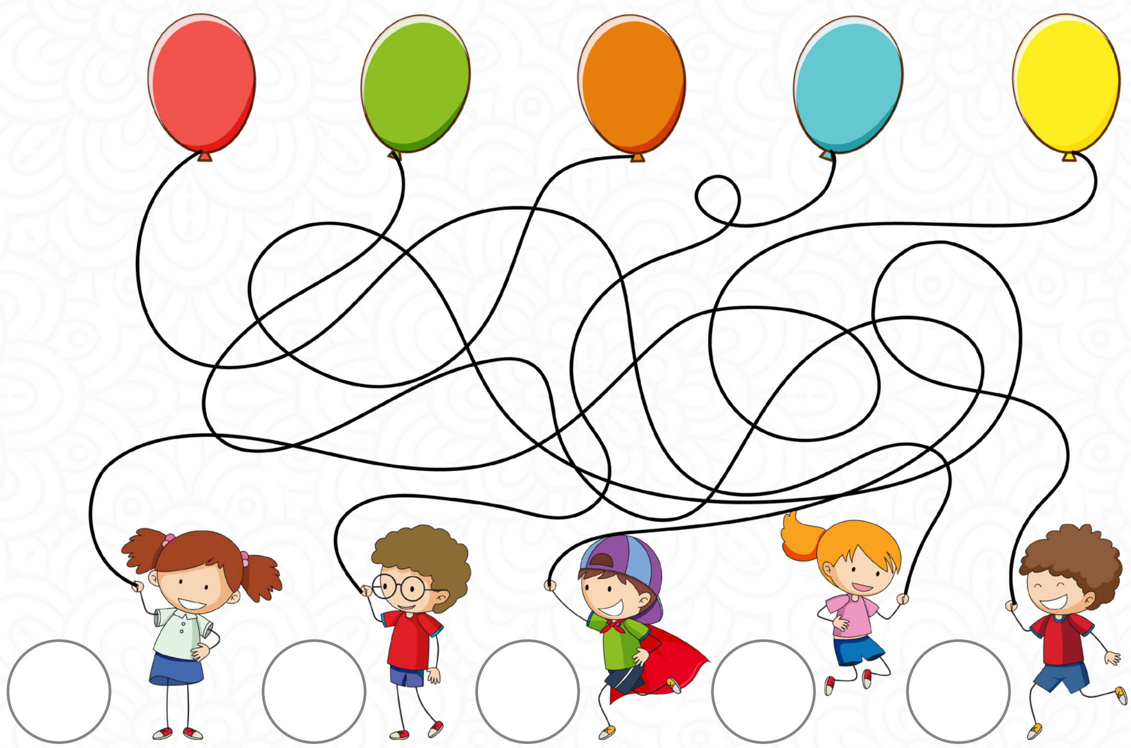
அவர்கள் பேசினார்கள்

(ஈ) பொருத்தமான சொல்லை நிரப்புவோம் / चला आपण भरुया

என் பெயர் நீலா. ___________ (நான்/ நீ) மாலாவுடன் கடைக்குச் சென்றேன். அங்கு நிறைய பொம்மைகள் இருந்தன. ___________ (அவர்கள்/அவை) அழகாக இருந்தன. ___________ (நீங்கள்/ நாங்கள்) பொம்மைகளை வாங்க விரும்பினோம். மாலா, மயில் பொம்மையை வாங்கினாள். ___________ (அது/ அவை) அவளுக்கு மிகவும் பிடித்திருந்தது. "___________ (நீ/ அவள்) எதுவும் வாங்கவில்லையா?" என்று மாலா என்னிடம் கேட்டாள். ___________ (உனக்கு/ எனக்கு) யானைப் பொம்மை வேண்டும் என்று கூறினேன். "___________ (நாங்கள்/ நீங்கள்) வேறு ஏதாவது பார்க்கிறீர்களா?" என்று கடைக்காரர் கேட்டார்.

விரும்பிச் செய்வேன் / मी ते स्वेच्छेने करीन

யார் கையில் எந்த நிறம்? கண்டுபிடிப்பேன்; வண்ணமிடுவேன்



11.6 கேட்டல் கருத்தறிதல் / ऐका आणि समजून घ्या

வணிக வளாகம் / शॉपिंग कॉम्प्लेक्स

அண்ணன்	:	உங்களுக்கு என்ன வேணும்?
தம்பி	:	எனக்குக் கைக்கடிகாரம் வேணும்.
தங்கை	:	அண்ணா! எனக்குப் பட்டுப்பாவாடை வேணும்.
அண்ணன்	:	சரி, வாங்கலாம்.
தங்கை	:	அங்க என்ன விளையாடுறாங்க?
அண்ணன்	:	அது பௌலிங் அலே (Bowling Alley)
தங்கை	:	அண்ணா, நாம போய் விளையாடலாமா?
அண்ணன்	:	விளையாடலாமே.
தம்பி	:	அண்ணா, எனக்கு இந்த விளையாட்டு விளையாடத் தெரியாதே!
அண்ணன்	:	அப்படியா, சரி. நாம படம் பார்க்கலாமா?
தம்பி	:	ஆமாம் அண்ணா, நானும் அதைத்தான் நினைச்சேன்.
அண்ணன்	:	ஓ! மகிழ்ச்சி படமே பார்க்கலாம் வாங்க.

குறிப்புகள் / संदर्भ

தமிழ்	Marathi	Transliteration
வணக்கம்	नमस्कार	वणक्कम्
தன்மை	पहिली व्यक्ती	तऩ्मै
முன்னிலை	दुसरी व्यक्ती	मुऩ्ऩिलै
படர்க்கை	तिसरी व्यक्ती	पड़र्क्कै

11.2 அறிவோம்	11.2 चला आपण शिकूया	11.2 अऱिवोम्

மூவிடப் பெயர்	व्यक्तिगत सर्वनाम	मूविड़प् पेयर्
(Persons I, II & III)	(व्यक्ती I, II & III)	(Persons I, II & III)
நான் படிக்கிறேன்	मी अभ्यास करत आहे	नाऩ् पडिक्किऱेऩ्
நாம் படிக்கிறோம்	आम्ही अभ्यास करत आहोत	नाम् पडिक्किऱोम्
நீ ஓடுகிறாய்	तुम्ही धावत आहात	नी ओडुगिऱाय्
நீங்கள் ஓடுகிறீர்கள்	तुम्ही सर्व धावत आहात	नीङ्गळ् ओडुगिऱार्गळ्
அவள் ஆடுகிறாள்	ती नाचत आहे	अवळ् आडुगिऱाळ्
அவர்கள் ஆடுகிறார்கள்	ते नाचत आहेत	अवर्गळ् आडुगिऱार्गळ्

காகம் பறந்து வந்தது. அது	कावळा उडत आला	कागम् पऱन्दु वन्ददु.
மரக்கிளையில் அமர்ந்தது.	ते झाडाच्या फांदीवर बसले	अदु मरक्किळैयिल् अमरंददु.

மான்கள் குளத்தின் அருகே	हरण तलावाजवळ आले	माऩ्गळ् कुळत्तिऩ् अरुगे वन्दऩ.
வந்தன. அவை நீர் குடித்தன.	ते पाणी प्यायले	अवै नीर् कुडित्तऩ.

மூவிடப் பெயர்	व्यक्तिगत सर्वनाम	मूविड़प् पेयर्
தன்மை	पहिली व्यक्ती	तऩ्मै
தன்னைக் குறிப்பது	वक्त्याचा संदर्भ देते	तऩ्ऩैक् कुऱिप्पदु
நான், நாங்கள், நாம்	मी, आम्ही, आम्हाला	नाऩ्, नाङ्गळ्, नाम्

முன்னிலை	दुसरी व्यक्ती	मुऩ्ऩिलै
தனக்கு முன்னே இருப்பவரைக் குறிப்பது	संबोधित केलेल्या व्यक्ती किंवा व्यक्तीं-चा संदर्भ देते	तऩक्कु मुऩ्ऩे इरुप्पवरैक् कुऱिप्पदु
நீ, நீங்கள்	तुम्ही/आपण, तुम्ही सर्व / आपण सर्व	नी, नीङ्गळ्

படர்க்கை	तिसरी व्यक्ती	पड़र्क्कै
தன்னையும், முன்னால் இருப்பவரையும் குறிக்காமல் மூன்றாவதாக இருப்பவரைக் குறிப்பது	वक्ता किंवा ज्या व्यक्तीला संबोधित केले जात आहे त्याच्या व्यतिरिक्त तृतीय पक्षांचा संदर्भ देते	तऩ्ऩैयुम्, मुऩ्ऩाल् इरुप्पवरैयुम् कुऱिक्कामल् मूऩ्ऱावदाग इरुप्पवरैक् कुऱिप्पदु
அவன், அவள், அவர், அது, அவை	तो, ती, (तो किंवा ती), तो, ते	अवऩ्, अवळ्, अवर्, अदु, अवै

11.4 சொல்லிப் பழகுவோம்	11.4 चला आपण हे बोलून सराव करूया	11.4 सोल्लिप् पऴगुवोम्
நான் பாடுகிறேன்	मी गात आहे	नाऩ् पाडुगिऱेऩ्
நீங்கள் விளையாடுகிறீர்கள்	तुम्ही खेळत आहात	नीङ्गळ् विळैयाडुगिऱीर्गळ्
அவன் எழுதுகிறான்	तो लिहित आहे	अवऩ् ऎऴुदुगिऱाऩ्
அது மரம்	ते एक झाड आहे	अदु मरम्

11.5 பாடி மகிழ்வோம் | 11.5 पाड़ि महिऴवोम्

ஓடி விளையாடு பாப்பா | ओडि विळैयाडु पाप्पा

ஓடி விளையாடு பாப்பா – நீ
ஓய்ந்திருக்க லாகாது பாப்பா
கூடி விளையாடு பாப்பா – ஒரு
குழந்தையை வையாதே பாப்பா

ओडि विळैयाडु पाप्पा - नी
ओय्न्तिरुक्क लागादु पाप्पा
कूडि विळैयाटु पाप्पा - ऑरु
कुऴन्दैयै वैयादे पाप्पा

காலை எழுந்தவுடன் படிப்பு – பின்பு
கனிவு கொடுக்கும் நல்ல பாட்டு
மாலை முழுதும் விளையாட்டு – என்று
வழக்கப் படுத்திக்கொள்ளு பாப்பா
–பாரதியார்

कालै ऎऴुन्दवुडऩ् पडिप्पु - पिऩ्पु
कऩिवु कॊडुक्कुम् नल्ल पाट्टु
मालै मुऴुदुम् विळैयाट्टु - ऎऩ्ऱु
वऴक्कप् पडुत्तिक्कॊळ्ळु पाप्पा
- भारतियार्

11.6 ऐका आणि समजून घ्या

शॉपिंग कॉम्प्लेक्स

मोठा भाऊ : तुला काय हवे आहे?
छोटा भाऊ : मला घड्याळ हवे आहे.
छोटी बहीण : भाऊ! मला सिल्क स्कर्ट हवा आहे.
मोठा भाऊ : ठीक आहे, आपण विकत घेऊ.
छोटी बहीण : ते तिथे काय खेळत आहेत?
मोठा भाऊ : ती एक बॉलिंग ॲली आहे.
छोटी बहीण : भाऊ, आपण तिथे खेळायला जाऊया का?
मोठा भाऊ : ठीक आहे, चला आपण खेळायला जाऊ.
छोटा भाऊ : भाऊ! मला हा खेळ कसा खेळायचा ते माहित नाही.
मोठा भाऊ : असे का? ते ठीक आहे, आपण चित्रपट पाहू शकतो.
छोटा भाऊ : होय, भाऊ. मलाही तेच वाटते.
मोठा भाऊ : छान! चला तर मग चित्रपट बघूया.

11.6 केटल करतरिदल.

वणिक वळागम्

अण्णऩ्	: उङ्गळुक्कु ऎऩ्ऩ वेणुम्?
तम्पि	: ऎऩक्कुक् कैक्कडिकारम् वेणुम्.
तङ्गै	: अण्णा! ऎऩक्कुप्पट्टुप् पावाडै वेणुम्.
अण्णऩ्	: सरि, वाङ्गलाम्.
तङ्गै	: अङ्ग ऎऩ्ऩ विळैयाडुऱाङ्ग?
अण्णऩ्	: अतु पौलिङ् अले (Bowling Alley)
तङ्गै	: अण्णा, नाम पोय् विळैयाडलामा?
अण्णऩ्	: विळैयाडलामे.
तम्पि	: अण्णा, ऎऩक्कु इन्त विळैयाट्टु विळैयाडत् तॆरियाते!
अण्णऩ्	: अप्पडिया, चरि. नाम पडम् पार्क्कलामा?
तम्पि	: आमाम् अण्णा, नाऩुम् अतैत्ताऩ् निऩैच्चेऩ्.
अण्णऩ्	: ओ! मकिऴ्च्चि पडमे पार्क्कलाम् वाङ्ग.

வணக்கம்

பாடம்
ધડા
12

12.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया

சொற்கள் / शब्द

ஆறு பாலம் கரை வாழைப்பழம்

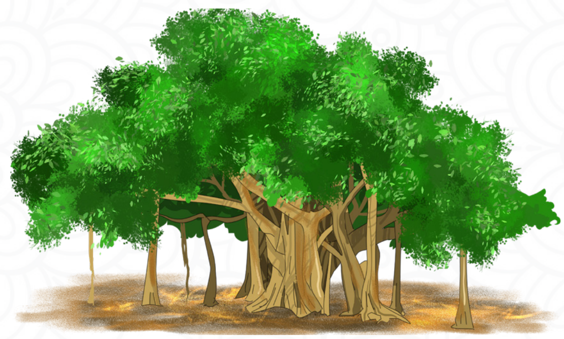
கறை பள்ளம் நாணயம் வானம் நீலம்

12.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

பாலம்

பள்ளம்

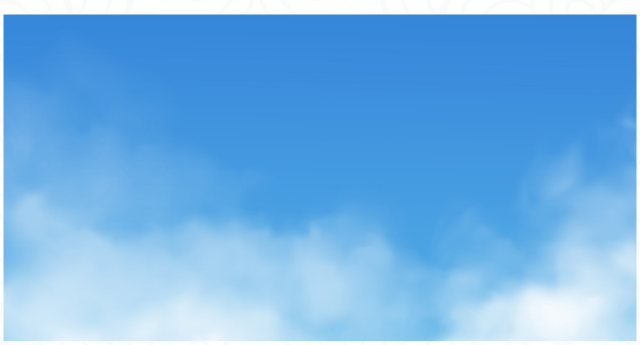
வாழைப்பழம்



ஆலமரம்

இறகு

நத்தை

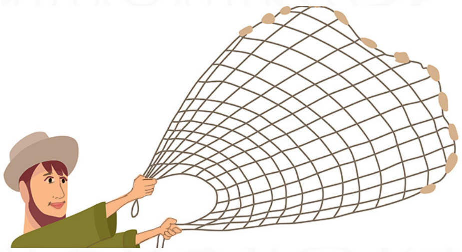


வானம்

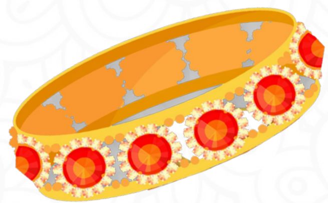
நாணயம்

கரை

கறை

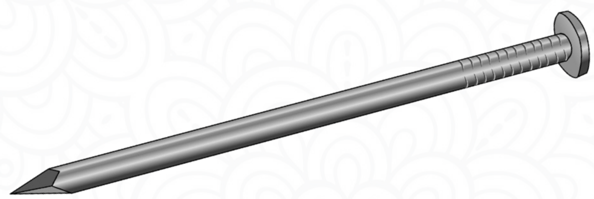


வலை



வளையல்

ஆனி மாதம்

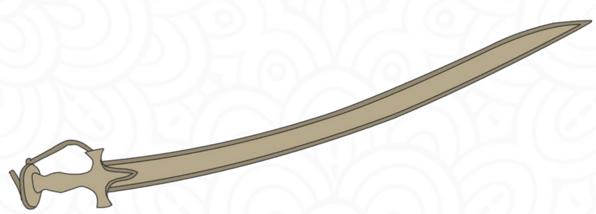


ஆணி

மலை

மழை

வால்



வாள்

12.3 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

பாலம்	பள்ளம்	வாழைப்பழம்	நத்தை
வானம்	நாணயம்	கரை	கறை
வலை	வளை	ஆனி	ஆணி
மலை	மழை	வால்	வாள்

புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

புலி	புளி	கோலி	கோழி
அரம்	அறம்	ஊன்	ஊண்
தொழிலாளர்			

12.4 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

ஒன்றில் பாதி அரை

1/2

வீட்டின் ஒரு பகுதி அறை

மேகம் பொழிவது மழை

உயர்ந்து நிற்பது மலை

தமிழ் மாதங்களில் ஒன்று ஆனி

சுவரில் அடிப்பது ஆணி

12.5 பாடி மகிழ்வோம் / चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया

குரங்கும் விழுதும்

கிளையினில் பாம்பு தொங்க
விழுதென்று குரங்கு தொட்டு
விளக்கினைத் தொட்ட பிள்ளை
வெடுக்கெனக் குதித்ததைப் போல்
கிளைதோறும் குதித்துத் தாவி
கீழுள்ள விழுதை யெல்லாம்,
ஒளிப்பாம்பாய் எண்ணி எண்ணி
உச்சிபோய்த் தன்வால் பார்க்கும்

– பாரதிதாசன்

பயிற்சிகள் /क्रिया

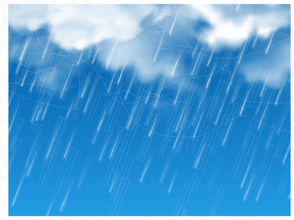
(அ) பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा

ல்	நண்டு	
ள்	மன்னன்	
ழ்	கால்	
ர்	வாள்	
ற்	யாழ்	
ந்	இளநீர்	
ன்	புற்று	
ண்	பந்து	

(ஆ) எழுதுவோம் / चला आपण लिहूया

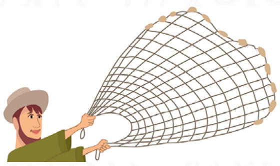
____

வாள் /வால்



____

மலை / மழை



____

வலை / வளை

____

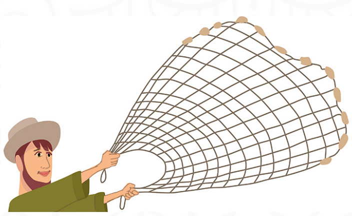
புலி /புளி

(இ) விடுகதைகள் / कोडे

(வெல்லம், மழை, வாழை, தண்ணீர்)

1. கிளை இல்லை; குலை உண்டு; நான் யார்?
2. வானில் இருந்து வருவேன்;
   வனத்திற்கு வளம் தருவேன் நான் யார்?
3. கட்டியாய் இருப்பேன்; கடித்தால் இனிப்பேன் நான் யார்?
4. ஆறாய் ஓடி வருவேன்;
   அணையில் கடந்து செல்வேன்; நான் யார்?

(ஈ) நிரப்புவோம் / चला आपण भरुया

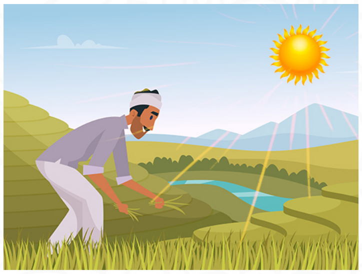


மீனவன் _______________ வீசினான்.

(வலை/ வளை)

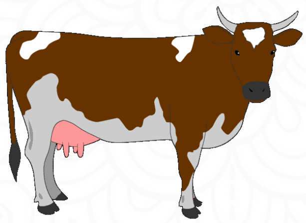
புலி_______________ தேடும்.

(இரை / இறை)



மாதவன் ____________ செய்கிறான்.

(பனி/ பணி)



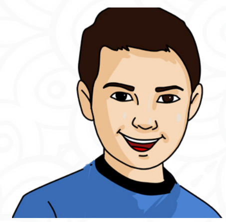
பசு ____________ தரும்.

(பால் / பாழ்)

(உ) பொருத்தமானதை எழுதுவோம் / चला आपण लिहूया

1. ஆடு _________________ தின்னும்.

தழை



தலை

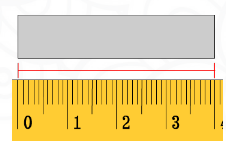
2. ஆற்றின் ஓரம் ________________

கறை

கரை

3. கடலின் நிறம் ________________

நீலம்



நீளம்

4. பொங்கலில் இடுவது ____________

வெள்ளம்

வெல்லம்

12.6 கேட்டல் கருத்தறிதல் / ऐका आणि समजून घ्या

பகிர்ந்து உண்போம் / चला वाटून खाऊया

அம்மா சமைத்துக் கொண்டு இருந்தார். அங்கு வந்த சுமதி, "அம்மா, என்ன சமைக்கிறீங்க?" என்று கேட்டாள். "வா, சுமதி, கொழுக்கட்டை செய்கிறேன். உனக்குத்தான் ரொம்பப் பிடிக்குமே" என்றார். உடனே சுமதி, "அம்மா, என் தோழி இளமதிக்கும் கொழுக்கட்டை மிகவும் பிடிக்கும். அவளையும் கூட்டிட்டு வரட்டுமா?" என்று கேட்டாள். அம்மாவும் சரி என்றார். சமையலுக்கு உதவிக்கொண்டிருந்த அப்பா, "சுமதி, மாம்பழமும் இருக்கு", என்றார். "சரிப்பா, இளமதியையும் கூட்டிட்டு வந்துடுறேன். நாங்க சேர்ந்தே சாப்பிடுறோம்" என்று கூறினாள். தன் தோழியை அழைக்க ஓடினாள்.

குறிப்புகள் / संदर्भ

தமிழ்	Marathi	Transliteration
வணக்கம்	नमस्कार	वणक्कम्
12.1 பேசுவோம்	12.1 चला आपण बोलूया	12.1 पेसुवोम्
சொற்கள்	शब्द	सोर्कळ्
ஆறு	नदी	आऱु
பாலம்	पूल	पालम्
கரை	नदीकाठ	करै
வாழைப்பழம்	केळ	वाऴैप् पऴम्
கறை	डाग	कऱै
பள்ளம்	खड्डा	पळ्ळम्
நாணயம்	नाणे	नाणयम्
வானம்	आकाश	वाऩम्
நீலம்	निळा	नीलम्
12.2 அறிவோம்	12.2 चला आपण शिकूया	12.2 अऱिवोम्
பாலம்	पूल	पालम्
பள்ளம்	खड्डा	पळ्ळम्
வாழைப்பழம்	केळी	वाऴैप्पऴम्
ஆலமரம்	वडाचे झाड	आलमरम्
இறகு	पीस	इऱगु
நத்தை	गोगलगाय	नत्तै
வானம்	आकाश	वाऩम्
நாணயம்	नाणे	नाणयम्
கரை	नदीकाठ	करै
கறை	डाग	कऱै
வலை	जाळे	वलै
வளையல்	बीळ	वळैयल्

ஆனி மாதம்	आनी (तमिळ दिनदर्शिका/कॅलेंडरम-धील तिसरा महिना)	आऩि मादम्
ஆணி	खिळा	आणि
மலை	डोंगर	मलै
மழை	पाऊस	मऴै
வால்	शेपूट	वाल्
வாள்	तलवार	वाळ्

புதிய சொற்கள்	नवीन शब्द	पुदिये सोर्कळ्
புலி	वाघ	पुलि
புளி	चिंच	पुळि
கோலி	संगमरवरी	कोलि
கோழி	कोंबडी	कोऴि
அரம்	करवत	अरम्
அறம்	पुण्य	गुण
ஊன்	मांस	ऊऩ्
ஊண்	अन्न	ऊण्
தொழிலாளர்	मजूर	तॊऴिलाळर्

12.4 சொல்லிப் பழகுவோம்	12.4 चला आपण हे बोलून सराव करूया	12.4 सोल्लिप् पऴगुवोम्
ஒன்றில் பாதி அரை	दोन समान भागांमध्ये विभागलेला एक अर्धा आहे	ऒऩ्ऱिल् पादि अरै
வீட்டின் பகுதி அறை	घराचा भाग म्हणजे खोली	वीट्टिऩ् पगुदि अऱै
மேகம் பொழிவது மழை	ढग आपल्याला पाऊस देतात	मेगम् पॊऴिवदु मऴै
உயர்ந்து நிற்பது மலை	डोंगर उंच उभा आहे	उयर्न्दु निऱ्पदु मलै
தமிழ் மாதங்களில் ஒன்று ஆனி	तमिळ महिन्यांपैकी एक म्हणजे आनी	तमिऴ् मादङ्गळिल् ऒऩ्ऱु आऩि
சுவரில் அடிப்பது ஆணி	जो भिंतीवर मारला जातो तो खिळा आहे	सुवरिल् अडिप्पद् आणि

12.5 பாடி மகிழ்வோம்

குரங்கும் விழுதும்

கிளையினில் பாம்பு தொங்க
விழுதென்று குரங்கு தொட்டு
விளக்கினைத் தொட்ட பிள்ளை
வெடுக்கெனக் குதித்ததைப் போல்
கிளைதோறும் குதித்துத் தாவி
கீழுள்ள விழுதை யெல்லாம்,
ஒளிப்பாம்பாய் எண்ணி எண்ணி
உச்சிபோய்த் தன்வால் பார்க்கும்

– பாரதிதாசன்

12.5 पाड़ि महिऴ्वोम्

कुरङ्कुम् विऴुदुम्

किळैयिऩिल् पाम्बु तॊङ्क
विऴुतॆऩ्ऱु कुरङ्कु तॊट्टु
विळक्किऩैत् तॊट्ट पिळ्ळै
वॆडुक्कॆऩक् कुतित्ततैप् पोल्
किळैतोऱुम् कुदित्तुत् तावि
कीऴुळ्ळ विऴुदै यॆल्लाम्,
ऒळिप्पाम्बाय् ऐॆण्णि ऐॆण्णि
उच्चिपोय्त् तऩ्वाल् पार्क्कुम्

- बारतिताचऩ्

12.6 ऐका आणि समजून घ्या

चला वाटून खाऊया

आई स्वयंपाक करत होती.तथिं सुमथी आली आणा तिनि वचिारलं, «अम्मा, काय बनवतेस?»“ये सुमथी, मी कोझुकट्टाई (तांदळाच्या पठिाची न्यहारी) बनवत आहे.तुला खूप आवडते,” आई म्हणाली.लगेच सुमती म्हणाली “आई, माझी मैत्रणि इलामथीलाही कोझुकट्टाई आवडते.मी तलिा पण आणू का?»अम्माने तलिा तसे करायला सांगतिले.तेवढ्यात, घरात प्रवेश करताना, वडील म्हणाले, «सुमथी, मी आंबे आणले आहेत». सुमथी म्हणाली, “ठीक आहे बाबा. मी जाऊन इलामथीला बोलावते.आम्ही दोघी एकत्र खाऊ” आणा ती तच्िया मैत्रणिीला बोलावायला गेली.

12.6. केटल करतरिदल

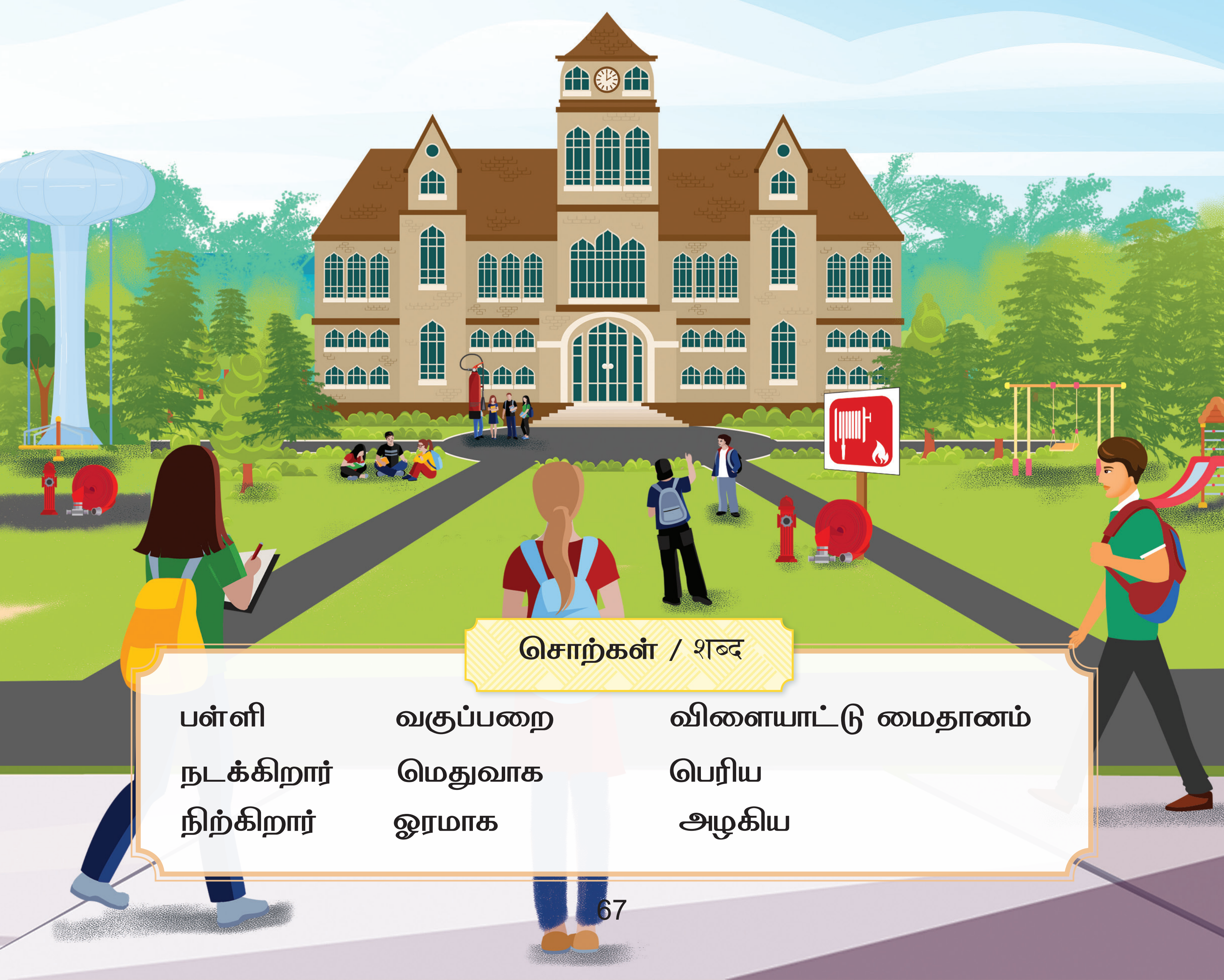
पकिन्दु उण्पोम्

अम्मा समैत्तुक् कॊण्टु इरुन्तार्. अङ्गु वन्त सुमति, “अम्मा, ऐॆऩ्ऩ चमैक्किऱीङ्ग?“ ऐॆऩ्ऱु केट्टाळ्. “वा, सुमति, कॊऴुक्कट्टै चॆय्किऱेऩ्. उऩक्कुत्ताऩ् रॊम्ब पिडिक्कुमे“ ऐॆऩ्ऱार्. उडऩे सुमति, “अम्मा, ऐॆऩ् तोऴि इळमतिक्कुम् कॊऴुक्कट्टै मिकवुम् पिडिक्कुम्. अवळैयुम् कूट्टिट्टु वरट्टुमा?“ ऐॆऩ्ऱु केट्टाळ्. अम्मावुम् सरि ऐॆऩ्ऱार्. समैयलुक्कु उतविक् कॊण्डिरुन्त अप्पा, “चुमति, माम्पऴमुम् इरुक्कु”, ऐॆऩ्ऱार्. “सेरिप्पा, इळमतियैयुम् कूट्टिट्टु वन्तुटुऱेऩ्. नाङ्ग सेर्न्ते साप्पिटुऱोम्” ऐॆऩ्ऱु कूऱिऩाळ्. तऩ् तोऴियै अऴैक्क ओडिऩाळ्

வணக்கம்

பாடம் धडा
13

13.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया



சொற்கள் / शब्द

பள்ளி	வகுப்பறை	விளையாட்டு மைதானம்
நடக்கிறார்	மெதுவாக	பெரிய
நிற்கிறார்	ஓரமாக	அழகிய

13.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

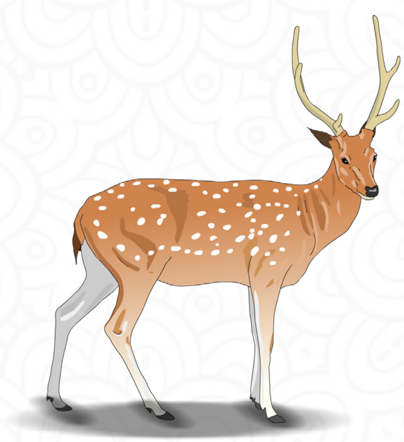
பெயரைக் குறிப்பது பெயர்ச்சொல் (संज्ञा)

புத்தகம்

பள்ளி

நாற்காலி

கறுப்பு



மான்

நாய்

13.3 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

புத்தகம்	பள்ளி	நாற்காலி
கறுப்பு	மான்	நாய்

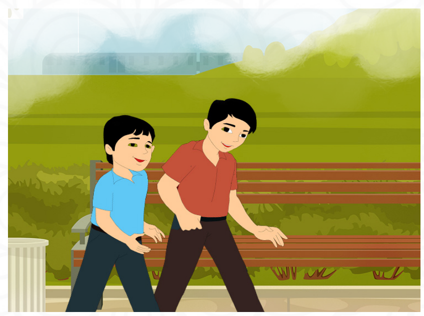
புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

சித்திரை	குளிர்காலம்	ஆப்பிரிக்கா
மூக்கு	வாஷிங்டன்	தமிழ்நாடு

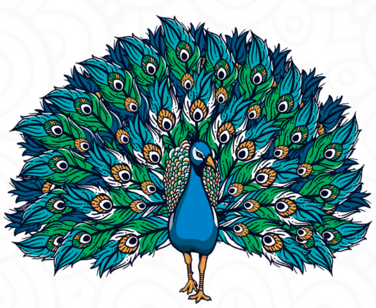
13.4 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

தை மாதம் பொங்கல் விழா

நாற்காலிக்கு நான்கு கால்



அமுதனும் இனியனும் நண்பர்கள்



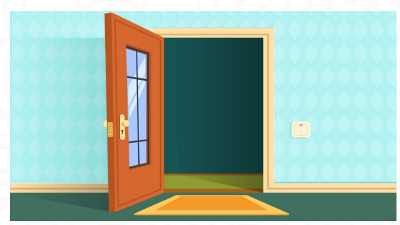
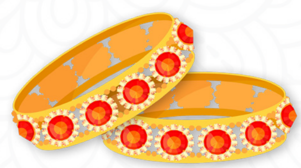
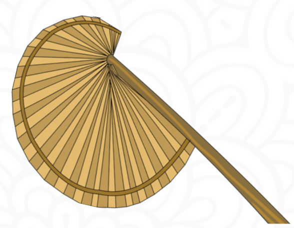
மயிலுக்குத் தோகை அழகு

நாய் வீட்டு விலங்கு

காகம் கறுப்பு நிறம்

பயிற்சி / कृती

பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा

பெயர்கள்	படங்கள்
பூனை	
கடிகாரம்	
விசிறி	
வளையல்கள்	
கதவு	
பழங்கள்	
பொம்மைகள்	

13.2.1 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

செயலைக் குறிப்பது வினைச்சொல் (क्रियापद)

பாடு

நட

படி

ஆடு

ஓடு

நீந்து

13.3.1 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

பாடு ஆடு	நட ஓடு	படி நீந்து

புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

பார்	பேசு	எழுது
கேள்	வரை	உண்

13.4.1 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

அப்பா **சாப்பிடு**கிறார்

தம்பி **எழுது**கிறான்

நீ **பாடு**கிறாய்

பள்ளி **செல்**கிறாள்

செய்தித்தாள் **படி**க்கிறார்

நீ **ஓடு**கிறாய்

13.5 பாடி மகிழ்வோம் / चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया

சின்னஞ்சிறு கிளியே!

சின்னஞ்சிறு கிளியே கண்ணம்மா
செல்வக் களஞ்சியமே
என்னைக் கலி தீர்த்தே – உலகில்
ஏற்றம் புரிய வந்தாய்

பிள்ளைக் கனியமுதே கண்ணம்மா
பேசும் பொற்சித்திரமே
அள்ளி அணைத்திடவே –என் முன்னே
ஆடி வரும் தேனே

– பாரதியார்

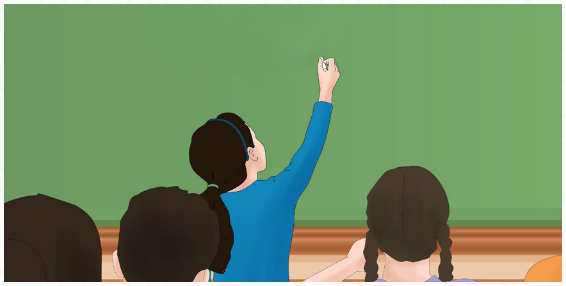
பயிற்சி / कृती

(அ) சொல்லைத் தேர்ந்தெடுத்து எழுதுவோம்
चला आपण शब्द निवडून लिहू

(ஓடுகிறாள், சிரிக்கிறது, ஆடுகிறாள், எழுதுகிறாள், பாடுகிறார்)

குழந்தை ______________________

பாடல் ______________________

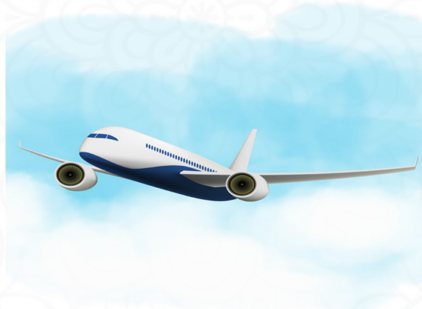


பிரியா ______________________

பூஜா ______________________

காவியா ______________________

13.2.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

பெயரின் தன்மையை விவரிப்பது பெயரடை (विशेषण)		வினையின் தன்மையை விவரிப்பது வினையடை (क्रियाविशेषण)
அழகான குழந்தை		அழகாகச் சிரித்தது
பெரிய விமானம்		தாழ்வாகப் பறந்தது
சிறிய ஆமை		மெதுவாகச் சென்றது
இனிப்பான மாம்பழம்		சுவையாக இருந்தது

13.3.2 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

- அழகான குழந்தை
- பெரிய விமானம்
- சிறிய ஆமை
- இனிப்பான மாம்பழம்
- குழந்தை அழகாகச் சிரித்தது
- விமானம் தாழ்வாகப் பறந்தது
- ஆமை மெதுவாகச் சென்றது
- மாம்பழம் சுவையாக இருந்தது

புதிய சொற்கள்
नवीन शब्द

சிறந்த ஆசிரியர்
உயரமான மலை
இனிமையாகப் பாடினாள்
மெல்ல நடந்தாள்
நீளமான ஆறு
விரைவாக ஓடினான்

13.4.2 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

அழகிய வீடு

உயரமான மலை

மெதுவாக ஊர்ந்தது

அழகாக வரைகிறான்

பயிற்சி / कृती

சொல்லை இணைத்து எழுதுவோம் / चला आपण शब्द जोडून लिहूया

1. அழகான ________________ 1. ________________ வந்தான்.

2. அழகான ________________ 2. ________________ வந்தான்.

13.6 கேட்டல் கருத்தறிதல் / ऐका आणि समजून घ्या

என் விருப்பம் / माझी इच्छा

ஆசிரியர் : இனியா, நீ எங்க வசிக்கிற?

மாணவர் : ப்ரீமாண்ட்ல.

ஆசிரியர் : ஓ.... ப்ரீமாண்ட்ல நிறைய கடைகள் இருக்கும்தானே? சரி. நீ விடுமுறை நாள்கள்ல எங்க போவ?

மாணவர் : பூங்கா, கடற்கரை, கடைகளுக்குப் போவோம்.

ஆசிரியர் : அப்படியா? சரி. என்ன வாங்குவீங்க?

மாணவர் : அம்மா நிறைய வாங்குவாங்க. நான் பழங்கள், பொம்மை, தின்பண்டம், நூடுல்ஸ் எல்லாம் கேட்பேன்.

ஆசிரியர் : அப்படியா? நிறைய பொம்மை இருக்குமே?

மாணவர் : ஆமாம். எல்லா பொம்மையும் வச்சு நல்லா விளையாடுவேன்.

ஆசிரியர் : உனக்கு விளையாடுவது பிடிக்குமா?

மாணவர் : ஆமா. எனக்கு விளையாட ரொம்பப் பிடிக்கும்.

ஆசிரியர் : ஏன் அப்படி?

மாணவர் : நண்பர்களோடு சேர்ந்தா நிறைய புதுப்புது விளையாட்டு விளையாடலாம் இல்லையா! அதான் எனக்கு விளையாடப் பிடிக்கும்.

குறிப்புகள் / संदर्भ

தமிழ்	Marathi	Transliteration
வணக்கம்	नमस्कार	वणक्कम्
13.1 பேசுவோம்	13.1 चला आपण बोलूया	13.1 पेसुवोम्
பள்ளி	शाळा	पळ्ळि
வகுப்பறை	वर्ग	वकुप्परै सूळल्
விளையாட்டு மைதானம்	खेळाचे मैदान	क्रीडाङ्गणानि
நடக்கிறார்	तो चालत आहे	सः गच्छति
மெதுவாக	सावकाश	मॆदुवाग
பெரிய	मोठा	विशालः
நிற்கிறார்	तो उभा आहे	सः स्थितः अस्ति
ஓரமாக	बाजूला	एकपार्श्वे
அழகிய	सुंदर	सुन्दरम्
13.2 அறிவோம்	13.2 चला आपण शिकूया	13.2 अऱिवोम्
பெயரைக் குறிப்பது பெயர்ச்சொல்	नाव दर्शविणारा शब्द म्हणजे संज्ञा	पॆयरैक् कुऱिप्पदु पॆयरच्चोल्
புத்தகம்	पुस्तक	पुत्तगम्
பள்ளி	शाळा	पळ्ळि
நாற்காலி	खुर्ची	नार्कालि
கறுப்பு	काळा रंग	कऱुप्पु निऱम्
மான்	हरण	मांगळ्
நாய்	कुत्रा	नाय्
புதிய சொற்கள்	नवीन शब्द	पुदिये सोर्कळ्
சித்திரை	चिथिराई (तमिळ दिनदर्शिका/कॅलेंडर-चा पहिला महिना)	सित्तिरै

குளிர்காலம்	हिवाळा	कुळिर्कालम्
ஆப்பிரிக்கா	आफ्रिका	अफ्रीका
மூக்கு	नाक	मूक्कु
வாஷிங்டன்	वॉशिंगटन	वाशिङ्टऩ्
தமிழ்நாடு	तामिळनाडू	तमिऴनाडु

13.4 சொல்லிப் பழகுவோம் | 13.4 चला आपण हे बोलून सराव करूया | 13.4 सोल्लिप् पऴगुवोम्

தை மாதம் பொங்கல் விழா	तई महिन्यात पोंगल उत्सव (तमिळ दिनदर्शिका/कॅलेंडरमध्ये 10 वा महिना)	तै मादम् पोङ्गल् विऴा
நாற்காலிக்கு நான்கு கால்	खुर्चीला चार पाय असतात	नार्कालिक्कु नांगु काल्
அமுதனும் இனியனும்	अमुधन आणि इनियान हे मित्र आहेत.	अमुदऩुम् इऩियऩुम् नन्बर्गळ् मयिलु-
நண்பர்கள்.	मोराची शेपटी सुंदर आहे	क्कुत् तोगै अऴगु
மயிலுக்குத் தோகை அழகு		
நாய் வீட்டு விலங்கு	कुत्रा हा एक पाळीव प्राणी आहे	नाय् वीट्टु विलंगु
காகம் கறுப்பு நிறம்	कावळा काळया रंगाचा आहे	कागम् कऱुप्पु निऱम्

13.2.1 அறிவோம் | 13.2.1 चला आपण शिकूया | 13.2.1 अऱिवोम्

செயலைக் குறிப்பது வினைச்சொல் (Verb)	**क्रिया दर्शवणारा शब्द क्रियापद आहे**	**सेयलैक् कुऱिप्पद् विऩैच्चोल्**
பாடு	गाणे	पाडु
நட	चालणे	नड़
படி	वाचा	पडि
ஆடு	नाचा	आडु
ஓடு	धावा	ओडु
நீந்து	पोहा	नींदु

புதிய சொற்கள்	नवीन शब्द	पुदिये सोर्कळ्
பார்	बघा	पार्
பேசு	बोला	पेसु
எழுது	लिहा	ऎऴुदु
கேள்	ऐका	केळ्
வரை	इथवर	वरै
உண்	खा	उण्

13.4.1 சொல்லிப் பழகுவோம்	13.4.1 चला आपण हे बोलून सराव करूया	13.4.1 सोल्लिप् पऴगुवोम्
அப்பா சாப்பிடுகிறார்	वडील खा	अप्पा साप्पिडु
தம்பி எழுதுகிறான்	लहान भाऊ लिहा	तम्बी ऎऴुदु
நீ பாடுகிறாய்	तुम्ही गा	नी पाडु.
பள்ளி செல்கிறாள்	शाळेत जा	पळ्ळि सेल्
செய்தித்தாள் படிக்கிறார்	वर्तमानपत्र वाचा	सॆय्तित्ताळ् पडि
நீ ஓடுகிறாய்	तुम्ही धावा	नी ओडु

13.5 பாடி மகிழ்வோம்	13.5 पाड़ि महिऴ्वोम्
சின்னஞ்சிறு கிளியே!	चिऩ्ऩञ्चिऱु किळिये!
சின்னஞ்சிறு கிளியே கண்ணம்மா	चिऩ्ऩञ्चिऱु किळिये कण्णम्मा
செல்வக் களஞ்சியமே	सेल्वक् कळञ्जियमे
என்னைக் கலி தீர்த்தே – உலகில்	ऎऩ्ऩैक् कलि तीर्त्ते - उलकिल्
ஏற்றம் புரிய வந்தாய்	एऱ्ऱम् पुरिय वन्ताय्
பிள்ளைக் கனியமுதே கண்ணம்மா	पिळ्ळैक् कऩियमुते कण्णम्मा
பேசும் பொற்சித்திரமே	पेचुम् पॊऱ्चित्तिरमे
அள்ளி அணைத்திடவே –என் முன்னே	अळ्ळि अणैत्तिडवे -ऎऩ् मुऩ्ऩे
ஆடி வரும் தேனே	आडि वरुम् तेऩे
– பாரதியார்	- बारतियार्

13.2.2 அறிவோம்	13.2.2 चला आपण शिकूया	13.2.2 अऱिवोम्
பெயரின் தன்மையை விவரிப்பது பெயரடை	एक विशेषण संज्ञाच्या स्वरूपाचे वर्णन करते	पॆयरिऩ् तऩ्मैयै विवरिप्पदु पॆयरडै
அழகான குழந்தை	सुंदर मूल	सुन्दर मौलिक
பெரிய விமானம்	मोठ्या विमाना	बृहत् विमानम्
சிறிய ஆமை	छोटे कासव	लघु कच्छप
இனிப்பான மாம்பழம்	गोड आंबा	मधुर आम
வினையின் தன்மையை விவரிப்பது வினையடை	क्रियाविशेषण क्रियापदाच्या स्वरूपाचे वर्णन करते	विऩैयिऩ् तऩ्मैयै विवरिप्पतु विऩैयडै
குழந்தை அழகாகச் சிரித்தது	मूल सुंदर हसले	बालकः सुन्दरं स्मितं कृतवान्
விமானம் தாழ்வாகப் பறந்தது	ज्याविमानाने खालून उड्डाण केले	विमानं अधः उड्डीयत
ஆமை மெதுவாகச் சென்றது	कासव सावकाश गेले	कच्छपः मन्दं गतः
மாம்பழம் சுவையாக இருந்தது	आंबा चविष्ट होता	आमः स्वादिष्टः आसीत्

புதிய சொற்கள்	नवीन शब्द	पुदिये सोर्कळ्
சிறந்த ஆசிரியர்	सर्वोत्तम शिक्षक	সিড়ন্দ আসিরিযৈয
மெல்ல நடந்தாள்	ती सावकाश चालली	মেল্ল নডন্দাল্
உயரமான மலை	लांब नदी	উযরমাণ মলৈ
நீளமான ஆறு	लांब नदी	नीलमाण आडू
இனிமையாகப் பாடினாள்	ते गोड गायले	ইণিমৈযাগপ্ পাড়িণাল্
விரைவாக ஓடினான்	तो पटकन धावला	विरैवाक ओडिऩान्

13.4.2 சொல்லிப் பழகுவோம்	13.4.2 चला आपण हे बोलून सराव करूया	13.4.2 सोल्लिप् पळगुवोम्
அழகிய வீடு	सुंदर घर	अऴगिय वीडु
உயரமான மலை	लांब नदी	উযরমাণ মলৈ
மெதுவாக ஊர்ந்தது	हळू हळू रेंगाळले	मेदुवाक ऊर्न्तदु
அழகாக வரைகிறாள்	ती सुंदर रेखाटते	अऴकाक वरैकिऱाऴ्

13.6 ऐका आणि समजून घ्या

माझी इच्छा

शक्षिक : इनयिा तू कुठे रहातेस?

वद्यिार्थी : फ्रेमाँटमध्ये

शक्षिक : फ्रेमाँटमध्ये खुप दुकाने आहेत,बरोबर? सुट्ट्यांमध्ये तू कोठी जाणार आहेस?

वद्यिार्थी : आम्ही बागेत, समुद्रकनिारी आणि दुकानात जाऊ.

शक्षिक : असे का? तुम्ही काय खरेदी कराल?

वद्यिार्थी : आई खूप खरेदी करेल.मी तलिा फळे, बाहुल्या, स्नॅक्स आणि नूडल्स वकित घ्यायला सांगेन.

शक्षिक : असे का? खुप बाहुल्या आहेत, बरोबर?

वद्यिार्थी : होय, मी सर्व बहुल्यांबरोबर खूप खेळेन.

शक्षिक : तुला खेळायला आवडते का?

वद्यिार्थी : होय, मला खेळायला आवडते

शक्षिक : का?

वद्यिार्थी : मी मत्रिांसोबत नवीन गेम खेळू शकते,नाही का? म्हणून मला खेळायला आवडते.

13.6 केटल करतरिदल

ऐन् वरिुप्पम्

आसरियिर् : इन्नयिा, नी ऐङ्ग वसक्किरि?

माणवर् : प्रीमाण्ट्ल.

आसरियिर् : ओ.... प्रीमाण्ट्ल नरिय कडैकळ् इरुक्कुम् तान्ने? सरि. नी वडिुमुरै नाळ्कळ्ल ऐङ्गपोव?

माणवर् : पूङ्गा, कटऱ्करै, कडैकळुक्कुप् पोवोम्.

आसरियिर् : अप्पडयिा? सरि. ऐन्न वाङ्गुवीङ्ग?

माणवर् : अम्मा नरिय वाङ्गुवाङ्ग. नान् पळङ्गळ्, पोम्मै, तन्पिण्टम्, नूटुल्स् ऐल्लाम् केट्पेन्.

आसरियिर् : अप्पडयिा? नरिय पोम्मै इरुक्कुमे?

माणवर् : आमाम्. ऐल्ला पोम्मैयुम् वच्चु नल्ला वळैयाडुवेन्.

आसरियिर् : उन्नक्कु वळैयाटुवतु पडिक्किुमा?

माणवर् : आमा. ऐन्नक्कु वळैयाड रोम्पप् पडिक्किुम्.

आसरियिर् : एन् अप्पडि?

माणवर् : नण्बर्कळोडु चेर्न्ता नरिय पुतुप्पुतुवळैयाट्टु वळैयाडलाम् इल्लैया! अतान् ऐन्नक्कु वळैयाटप् पटिक्किुम्.

பாடம்
ધડા
14

வணக்கம்

14.1 பேசுவோம் / चला आपण बोलूया

சொற்கள்
शब्द

பூவை எடு

செடிக்கு நீர் ஊற்று

தங்கைக்குப் பூ கொடு

பூவைப் பறி

பூவைக் கையால் எடு

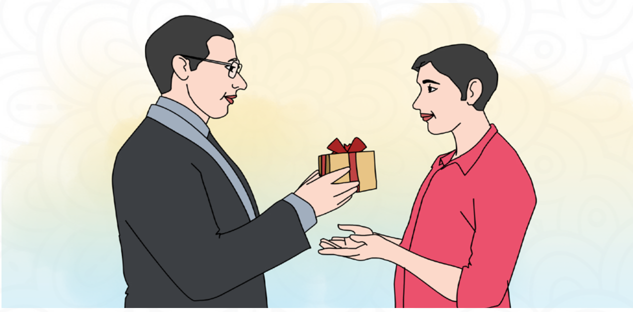
14.2 அறிவோம் / चला आपण शिकूया

வீட்டைக் கட்டுகிறார்

பொருளை வாங்குகிறாள்

எழுதுகோலால் எழுதினான்

காலால் உதைக்கிறாள்



மாணவருக்குப் பரிசளித்தார்

பாட்டுக்குத் தாளமிட்டான்

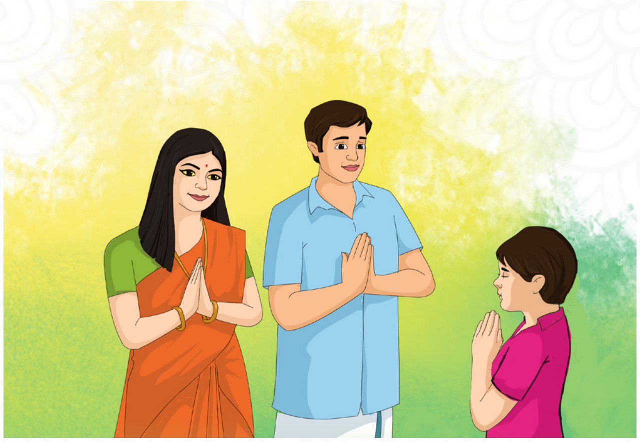
14.3 திரும்பப் படிப்போம் / चला आपण पुन्हा वाचूया

வீட்டைக் கட்டுகிறார்	பொருளை வாங்குகிறாள்
எழுதுகோலால் எழுதினான்	காலால் உதைக்கிறாள்
மாணவருக்குப் பரிசளித்தார்	பாட்டுக்குத் தாளமிட்டான்

14.4 சொல்லிப் பழகுவோம் / चला आपण हे बोलून सराव करूया

குழந்தையைத் தூக்கினார்

வீணையை வாசித்தார்



கைகளால் வணங்கினர்

போர்வையால் போர்த்தினான்

செடிக்கு நீர் ஊற்றினாள்

பூங்காவிற்குச் சென்றனர்

14.5 பாடி மகிழ்வோம் / चला आपण गाऊ आणि आनंद घेऊया

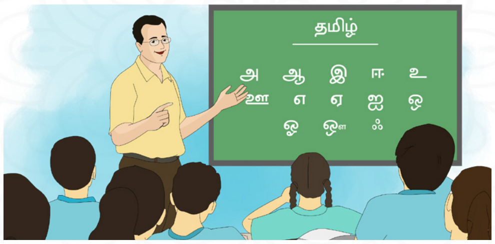
உடலின் உறுதி

உடலின் உறுதி உடையவரே
உலகில் இன்பம் உடையவராம்
இடமும் பொருளும் நோயாளிக்கு
இனிய வாழ்வு தந்திடுமோ ?
தூய காற்றும் நன்னீரும்
சுண்டப் பசித்தபின் உணவும்
நோயை ஓட்டி விடுமப்பா
நூறு வயது தருமப்பா

– கவிமணி தேசிக விநாயகனார்

பயிற்சிகள் / क्रिया

(அ) உரிய சொல்லை நிரப்புவோம் / चला आपण भरुया



ஆசிரியர் ____________ அழைத்தார்.

(மாணவரை / மாணவரால்)

அரசர் ____________ பரிசளித்தார்.

(வீரனுக்குப் / வீரனைப்)

பூனையைக் ____________ தூக்கினான்.

(கைக்குத் / கையால்)

எழிலரசி ____________ கண்டாள்.

(வானவில்லைக் / வானவில்லால்)

பச்சைக் ____________ பழம் கொடுத்தான்.

(கிளியைப்/ கிளிக்குப்)

நான் ____________ உயர்வு பெற்றேன்.

(படித்ததை / படித்ததால்)

ஆ) சொல்லை நிரப்புவோம் / दिलेल्या उदाहरणाच्या संदर्भात पुढील वाक्ये लिहा

(எ.கா.) பூனை பால் குடித்தது. (ஐ)

பூனை <u>பாலைக்</u> குடித்தது.

(துணியை/ வீணையை/ புலியைக்/ பழத்தைக் / பாடலைப்)

1. மாறன் பாடல் (ஐ) ------------------ பாடினான்.
2. அணில் பழம் (ஐ) ------------------ கடித்தது.
3. ஆதினி வீணை (ஐ) ------------------ வாசித்தாள்.
4. வேடன் புலி (ஐ) ------------------ கொன்றான்.
5. அப்பா துணி (ஐ) ------------------ மடித்தார்.

(இ) சரியான தொடருக்கு (✓) குறியிடுக / योग्य वाक्यावर खूण करा

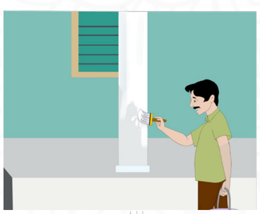
1. பூனை எலியைப் பிடித்தது. ☐
   பூனை எலிக்குப் பிடித்தது. ☐
2. செல்வி கடற்கரைக்குச் சென்றாள். ☐
   செல்வி கடற்கரையைச் சென்றாள். ☐
3. வீட்டுக்கு வெள்ளை அடித்தான். ☐
   வீட்டை வெள்ளை அடித்தான். ☐
4. கையால் மணல் வீட்டைக் கட்டினான். ☐
   கைக்கு மணல் வீட்டைக் கட்டினான். ☐
5. சிறுவன் வீட்டிற்குச் சென்றான். ☐
   சிறுவன் வீட்டைச் சென்றான். ☐

(ஈ) நிரப்புவோம் / चला आपण भरुया

(செடிக்கு, நாட்டை, புல்லை, வீட்டுக்குச், மண்ணால்,)

1. அரசர்கள் ______________ ஆண்டனர்.
2. வள்ளி ______________ நீர் ஊற்றினாள்.
3. சிறுவர்கள்______________ வீடு கட்டினார்கள்.
4. மான் ______________ மேய்ந்தது.
5. நான் ______________ சென்றேன்.

(உ) பொருத்துவோம் / पुढीलपैकी जुळवा

	செடிக்கு	○	○	உடைத்தான்.
	வயலுக்குச்	○	○	உணவு அளித்தான்.
	சுவருக்கு	○	○	நீர் ஊற்றினாள்.
	பானையை	○	○	சென்றான்.
	யானைக்கு	○	○	வெள்ளையடித்தார்.

14.6 கேட்டல் கருத்தறிதல் / ऐका आणि समजून घ्या

நலமாய் வாழ்வோம் / चला निरोगी जगूया

"தாத்தா, எதுக்குத் தினமும் நடைப்பயிற்சி போறீங்க?" என்று கேட்டாள் கயல்." நடைப்பயிற்சி செஞ்சா, நம்ம உடலும் மனசும் ரொம்ப நல்லா இருக்கும். அது மட்டுமா? அன்று முழுவதும் புத்துணர்ச்சியா இருக்கும் கயல்" என்றார் தாத்தா. "ஓ! அப்படியா, தாத்தா? அதான் நீங்க நாள் முழுதும் சுறுசுறுப்பாவே இருக்கிங்களா? அது சரி தாத்தா, நடைப்பயிற்சிய வீட்டிலேயே செய்யக் கூடாதா?" என்றாள் கயல். "தாராளமா செய்யலாம். சில பேரு வீட்டிலேயும் சில பேரு மொட்டை மாடியிலேயும் செய்றாங்க. வேறு சிலர் கடற்கரையிலே கூடச் செய்றாங்க" என்றார் தாத்தா." ஆனா தாத்தா, என்னைப் போலச் சின்னப் பொண்ணுங்க நடைப்பயிற்சி செய்யலாமா?" என்று கயல் கேட்டாள். அதைக் கேட்டுச் சிரித்தார் தாத்தா. "கயல், நானும் உன்ன போலச் சின்ன வயசுல இருந்தப்பவே நடைப்பயிற்சி செய்யத் தொடங்கிட்டேன். இதுவரைக்கும் எந்த நோயும் வந்ததில்ல. அதனால நீயும் நடைப்பயிற்சி செய்யலாம்" என்றார் தாத்தா. "அப்படீன்னா, நாளையில் இருந்து நானும் உங்க கூட வர்றேன் தாத்தா. என்னையும் கூட்டிட்டுப் போங்க" என்று துள்ளிக் குதித்தாள் கயல்.

குறிப்புகள் / संदर्भ

தமிழ்	Marathi	Transliteration
வணக்கம்	नमस्कार	वणक्कम्
14.1 பேசுவோம்	14.1 चला आपण बोलूया	14.1 पेसुवोम्
சொற்கள்	शब्द	सोर्कळ्
பூவை எடு	फुल निवडा	पूवै ऍडु
செடிக்கு நீர் ஊற்று	रोपाला पाणी द्या	सॆडिक्कु नीरुऱ्ऱु
தங்கைக்குப் பூ கொடு	लहान बहिणीला फुले द्या	तङ्गैक्कुप् पू कॊडु
பூவைப் பறி	फुल तोडा	पूवैप् पऱि
பூவைக் கையால் எடு	आपल्या हातांनी फुले घ्या	कैयाल् पूवै ऍडु
14.2 அறிவோம்	14.2 चला आपण शिकूया	14.2 अऱिवोम्
வீட்டைக் கட்டுகிறார்	तो घर बांधत आहे	वीट्टैक् कट्टुगिऱान्
பொருளை வாங்குகிறாள்	ती वस्तू विकत घेत आहे	पॊरुळै वाङ्गुगिऱाळ्
எழுதுகோலால் எழுதினான்	तो पेनने लिहितो	ऍऴुदुकोलाल् ऍऴुदिऩान्
காலால் உதைக்கிறாள்	तो पायाने लाथ मारत आहे	कालाल् उदैक्किऱाळ्
மாணவருக்குப் பரிசளித்தார்	त्याने/तिने विद्यार्थ्याला भेट दिली	माणवरुक्कुप् परिसळित्तार्
பாட்டுக்குத் தாளமிட்டான்	त्यांनी गाण्याला ताल दिला	पाट्टुक्कुत् ताळमिट्टान्
14.4 சொல்லிப் பழகுவோம்	14.4 चला आपण हे बोलून सराव करूया	14.4 सोल्लिप् पऴगुवोम्
குழந்தையைத் தூக்கினார்	वडिलांनी मुलाला उचलले	अप्पा कुऴन्दैयैत् तूक्किऩार्
வீணையை வாசித்தார்	तिने वीणाची भूमिका केली	वीणैयै वासित्ताळ्
கைகளால் வணங்கினர்	तिने हात जोडून नमस्कार केला	कैगळाल् वणङ्गिऩान्
போர்வையால் போர்த்தினான்	त्याने घोंगडी पांघरली	पोर्वैयाल् पोर्त्तिऩान्

செடிக்கு நீர் ஊற்றினாள்.	तिने रोपांना पाणी दिले	सॆडिक्कु नीर् ऊऱ्ऱिऩाळ्.
பூங்காவிற்குச் சென்றனர்	ते बागेत गेले	पूङ्गाविर्कुच् चेऩ्ऱऩर्

14.5 பாடி மகிழ்வோம் / 14.5 पाड़ि महिऴ्वोम्

உடலின் உறுதி / उडलिऩ् उऱुति

உடலின் உறுதி உடையவரே	उडलिऩ् उऱुति उडैयवरे
உலகில் இன்பம் உடையவராம்	उलकिल् इऩ्पम् उडैयवराम्
இடமும் பொருளும் நோயாளிக்கு	इटमुम् पॊरुळुम् नोयाळिक्कु
இனிய வாழ்வு தந்திடுமோ ?	इऩिय वाऴ्वु तन्तिडुमो ?
தூய காற்றும் நன்னீரும்	तूय काऱ्ऱुम् नऩ्ऩीरुम्
சுண்டப் பசித்தபின் உணவும்	सुण्डप् पचित्तपिऩ् उणवुम्
நோயை ஓட்டி விடுமப்பா	नोयै ओट्टि विडुमप्पा
நூறு வயது தருமப்பா	नूऱु वयदु तरुमप्पा
– கவிமணி தேசிக விநாயகனார்	- कविमणि देसिक विनायकऩार्

14.6 ऐका आणि समजून घ्या

चला निरोगी जगूया

"आजोबा, तुम्ही रोज चालायला का जाता?" कायलने विचारले."जर आपण चालण्याचा व्यायाम केला तर आपले शरीर आणि मन निरोगी राहील.इतकेच नाही,तुम्ही दिवसभर ताजेतवाने राहू शकता, कायल", आजोबा म्हणाले."अच्छा! असे आहे का?म्हणूनच तुम्ही नेहमी उत्साही असता?"ठीक आहे, आजोबा, तुम्ही घरीच फिरू शकत नाही का?" कायलने विचारले.नक्कीच "आम्ही करू शकतो, कायल काही त्यांच्या खोलीत चालतात, काही टेरेसवर आणि काही समुद्रकिनारी." आजोबा म्हणाले."पण आजोबा, माझ्यासारखी मुले चालायला जाऊ शकतात का?" कायलने विचारले.त्याच्या प्रश्नावर आजोबा हसले आणि म्हणाले."कायल, मी तुझ्यासारखा लहान असताना फिरायला जायचो.मला आतापर्यंत कोणताही आजार नाही.तर, तू पण करू शकतोस," आजोबा म्हणाले."मग मी लगेच तुझ्याबरोबर येतो. कृपया मला तुमच्यासोबत घेऊन चला ." असे म्हणत कायलने उडी मारली.

नलमाय् वाऴवोम्

“तात्ता, ऐतुक्कुत् तिऩ्ऩमुम् नडैप्पयिऱ्चि पोऱीङ्ग?“ ऐऩ्ऱु केट्टाळ् कयल्.” नडैप्पयिऱ्चि चॆय्ता, नम्म उडलुम् मऩसुम् रॊम्ब नल्ला इरुक्कुम्. अतुमट्टुमा? अऩ्ऱु मुऴुवतुम् पुत्तुणर्च्चिया इरुक्कुम् कयल्“ ऐऩ्ऱार् तात्ता. “ओ! अप्पडिया, तात्ता? अताऩ् नीङ्ग नाळ् मुऴुतुम् सुऱुसुऱुप्पावे इरुक्किङ्गळा? अतुचरि तात्ता, नडैप्पयिऱ्चिय वीट्टिलेये चॆय्यक् कूडाता?“ ऐऩ्ऱाळ् कयल्. ”ताराळमा सेय्यलाम्. सिल पेरु वीट्टिलेयुम् सिल पेरु मॊट्टै माडियिलेयुम् सेय्ऱाङ्ग. वेऱु सिलर् कडऱ्करैयिले कूड सेय्ऱाङ्ग” ऐऩ्ऱार् तात्ता.” आऩा तात्ता, ऐऩ्ऩैप् पोलच् चिऩ्ऩप् पॊण्णुङ्ग नडैप्पयिऱ्चि सेय्यलामा?“ ऐऩ्ऱु कयल् केट्टाळ्. अतैक् केट्टुच् सिरित्तार् तात्ता. “कयल्, नाऩुम् उऩ्ऩपोल सिऩ्ऩ वयचुल इरुन्तप्पवे नडैप्पयिऱ्चि सेय्यत् तॊडङ्गिट्टेऩ्. इतुवरैक्कुम् ऐन्त नोयुम् वन्ततिल्ल. अतऩाल नीयुम् नडैप्पयिऱ्चि सेय्यलाम्“ ऐऩ्ऱार् तात्ता. “अप्पडिऩ्ऩा, नाळैयिल् इरुन्तु नाऩुम् उङ्ग कूड वर्रेऩ् तात्ता. ऐऩ्ऩैयुम् कूट्टिट्टुप् पोङ्ग” ऐऩ्ऱु तुळ्ळिक् कुतित्ताळ् कयल्

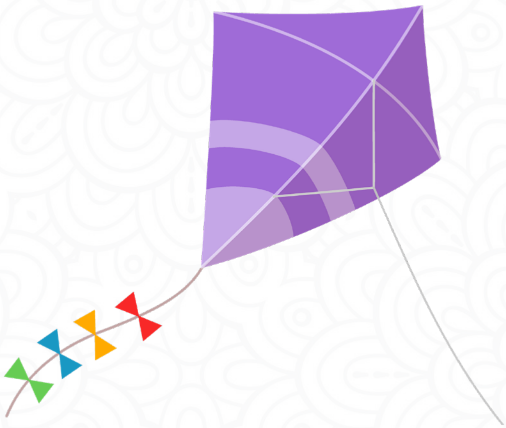
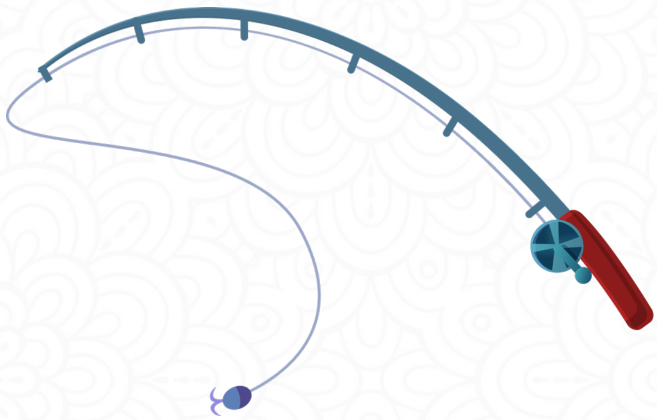
வணக்கம்

பாடம்
धडा
15

மீள்பார்வை / उजळणी

பயிற்சிகள் / क्रिया

1. படங்களின் பெயர்களைக் கூறுவேன்

2. குறில் சொற்களைப் படித்துக் காட்டுவேன்

கடல் ஆறு நெல் வேர்

3. வேறுபட்ட சொல்லைப் படித்துக் காட்டுவேன்

1. அலை	கலை	வரை	சிலை	இலை
2. எட்டு	பாட்டு	வட்டு	தட்டு	கட்டு
3. கடல்	மடல்	ஆடல்	உடல்	விடல்
4. மரம்	வரம்	உரம்	அறம்	சரம்
5. பாவை	சுவை	தேவை	பூவை	கோவை

4. நெடில் எழுத்துகள் உள்ள சொற்களைப் படித்துக் காட்டுவேன்

அருவி	ஆலமரம்	நெல்
யாழ்	தவளை	முயல்

5. பொருத்தமான சொல்லை நிரப்பிப் படித்துக் காட்டுவேன்

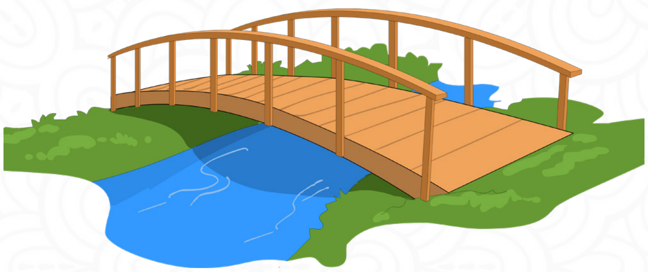
1. செடி ___________.
2. படம் ___________.
3. வேலை ___________.
4. உணவு ___________.
5. பாடல் ___________.

பாடு செய் உண் நடு வரை

6. படத்திற்குரிய சொல்லைப் படித்துக் காட்டுவேன்

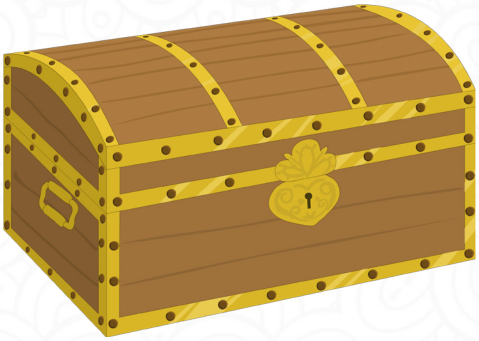
குடை / கூடை

பால் / பல்



பலம் / பாலம்

நகம் / நாகம்



பேட்டி / பெட்டி

குடம் / கூடம்

7. படத்தின் பெயரிலுள்ள எழுத்தோடு பொருத்துவேன்

ல்

ஞ்

ம்

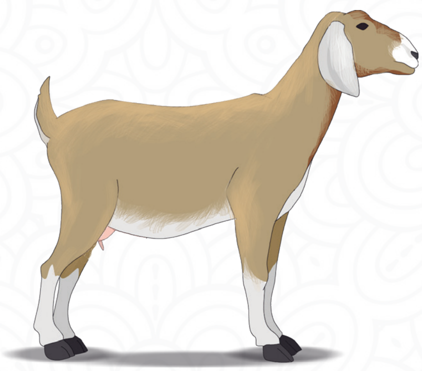
ன்

க்

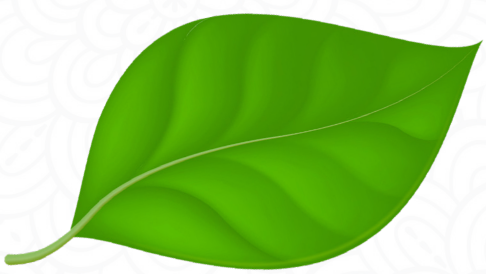
8. பின்வரும் படத்தைப் பார்த்து ஐந்து தொடர் பேசுவேன்

9. படத்திற்குரிய முதல் எழுத்தை வட்டமிடுவேன்

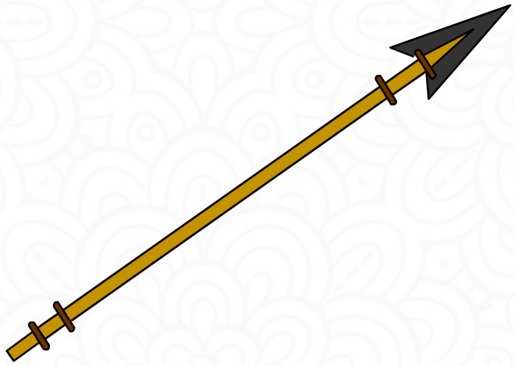
அ ஆ இ ஈ



அ ஆ இ ஈ

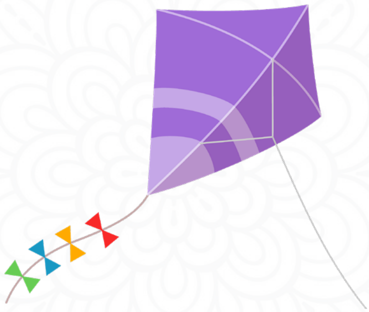


அ ஆ இ ஈ

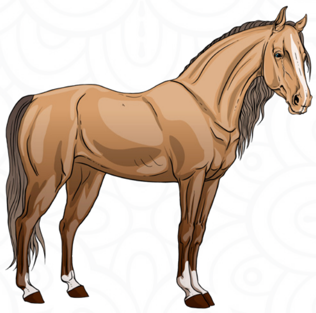


அ ஆ இ ஈ

10. விடுபட்ட எழுத்துகளைக் கட்டத்தில் நிரப்புவேன்



ப			ம்



கு	தி	

செ			ழை

ஒ			க	

சோ	ள	

11. நிரப்புவேன்

எழுத்து

உயிரெழுத்துகள்

குறில்

___, ___, ___, ___, ___

நெடில்

___, ___, ___, ___,

___, ___, ___

மெய்யெழுத்துகள்

வல்லினம்

___, ___, ___, ___, ___, ___

மெல்லினம்

___, ___, ___, ___, ___, ___

இடையினம்

___, ___, ___, ___, ___, ___

12. புதிய சொற்கள் உருவாக்குவேன்

க	ம	யா	பா	ணி	பூ
வா	தா	ய்	னை	ம்	ண்

1. ______________. 2. ______________. 3.______________.

4. ______________. 5. ______________.

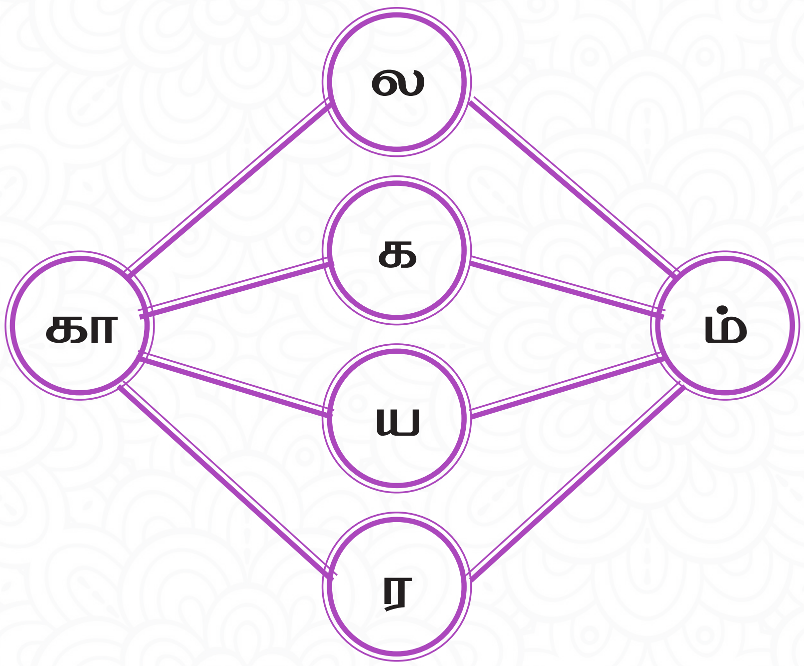
13. பன்மைச் சொல்லை எழுதுவேன்

1. மான் – மான்கள்
2. ஆடு – ______________
3. யானை – ______________
4. வீடு – ______________
5. குருவி – ______________

14. முதல் எழுத்தை மாற்றி நெடிலாக்குவேன்

1. குடை – கூடை
2. வரம் – ______________
3. பல் – ______________
4. நகம் – ______________
5. பட்டு – ______________

15. எழுத்துகளை இணைத்து எழுதுவேன்



1. ______________.
2. ______________.
3. ______________.
4. ______________.

16. சொற்களை இணைத்து எழுதுவேன்

அந்தப்

அந்தப்	பக்கம்	1. ______________.
	பட்டம்	2. ______________.
	பழம்	3. ______________.
	பாடல்	4. ______________.

17. பின்வரும் எழுத்துகளில் தொடங்கும் சொற்கள் இரண்டு எழுதுவேன்

அ
1. ______________.
2. ______________.

ம
1. ______________.
2. ______________.

த
1. ______________.
2. ______________.

வ
1. ______________.
2. ______________.

ப
1. ______________.
2. ______________.

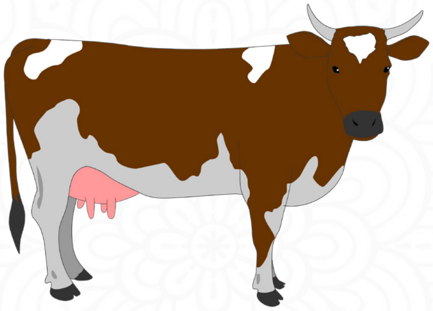
18. விடை எழுதுவேன்

முட்டையிடும் பறவை எது?

கோழி ______________________.

நன்றியுள்ள விலங்கு எது?

______________________.



பால் தரும் விலங்கு எது?

______________________.

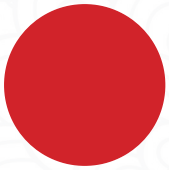
பேசும் பறவை எது?

______________________.

மரம்விட்டு மரம் தாவும் விலங்கு எது?

______________________.

19. வடிவங்களின் பெயரை எழுதுவேன்



1. ______________

2. ______________

3. ______________

4. ______________

20. நிரப்புவேன்

1. ______________ வீட்டிற்குச் சென்றேன்.
2. ______________ பரிசு பெற்றாய்.
3. ______________ நடனம் ஆடினாள்.
4. ______________ பந்து விளையாடினார்கள்.
5. ______________ போட்டியில் கலந்து கொண்டான்.

அவன்	அவள்	நான்	நீ	அவர்கள்

21. உரிய சொல்லை எழுதுவேன்

1. மலையில் __________ பெய்தது. (மழை/ மளை)
2. காட்டில் __________ இருந்தது. (புளி/ புலி)
3. ஆடு __________ மேய்ந்தது. (புல் / புள்)
4. மல்லிகை __________ வீசியது. (மனம்/ மணம்)
5. என் மாமா __________ யில் வீட்டிற்கு வந்தார். (காலை/ காளை)

22. நிரப்புவேன்

1. கவின் ______________ விளையாடினான்.
2. ஆமை ______________ சென்றது.
3. கழுகு ______________ மரக்கிளையில் இருந்தது.
4. கடைத்தெருவில் ______________ பொம்மையைக் கண்டேன்.
5. குதிரை ______________ ஓடியது.

அழகான | விரைவாக | மெதுவாக | நன்றாக | உயரமான

23. தொடரை முழுமையாக்குவேன்

1. நான் கடை (கு) சென்றேன்.

கடைக்குச் /கடையில்

____.

2. நான் பள்ளி (கு) சென்றேன்.

பள்ளியில்/ பள்ளிக்குச்

____.

3. அம்மா, குழந்தை (கு) பழம் தந்தார்.

குழந்தையால்/ குழந்தைக்குப்

____.

24. விடை எழுதுவேன்

1. உன்னுடைய Grandmother ஐத் தமிழில் எப்படி அழைப்பாய்?

____

2. உன் அம்மாவின் அண்ணன், வீட்டிற்கு வந்திருக்கிறார். அவரை நீ எப்படி அழைப்பாய்?

____

3. உன் தந்தையின் அண்ணன் உனக்கு என்ன உறவுமுறை ஆவார்?

____

4. உன் அப்பாவின் அப்பாவை நீ எப்படி அழைப்பாய்?

____

5. உங்கள் வீட்டில் உனக்குப் பின் பிறந்த பெண்ணை எப்படி அழைப்பாய்?

____

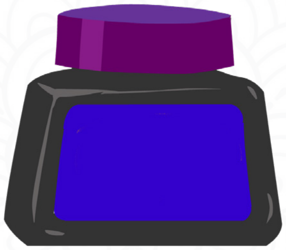
25. ஓரெழுத்துச் சொல்லைக் கண்டுபிடிப்பேன்

மணக்கும் எழுத்து

____

சுடும் எழுத்து

____

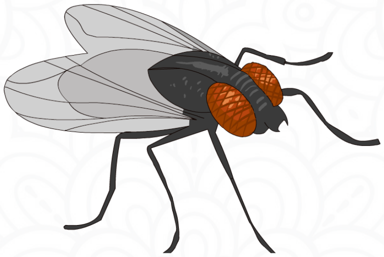


எழுதும் எழுத்து

அழைக்கும் எழுத்து

வாங்கும் எழுத்து

சுவைக்கும் எழுத்து



பறக்கும் எழுத்து

தமிழ் நெடுங்கணக்கு வரிசை

	அ	ஆ	இ	ஈ	உ	ஊ	எ	ஏ	ஐ	ஒ	ஓ	ஔ
க்	க	கா	கி	கீ	கு	கூ	கெ	கே	கை	கொ	கோ	கௌ
ங்	ங	ஙா	ஙி	ஙீ	ஙு	ஙூ	ஙெ	ஙே	ஙை	ஙொ	ஙோ	ஙௌ
ச்	ச	சா	சி	சீ	சு	சூ	செ	சே	சை	சொ	சோ	சௌ
ஞ்	ஞ	ஞா	ஞி	ஞீ	ஞு	ஞூ	ஞெ	ஞே	ஞை	ஞொ	ஞோ	ஞௌ
ட்	ட	டா	டி	டீ	டு	டூ	டெ	டே	டை	டொ	டோ	டௌ
ண்	ண	ணா	ணி	ணீ	ணு	ணூ	ணெ	ணே	ணை	ணொ	ணோ	ணௌ
த்	த	தா	தி	தீ	து	தூ	தெ	தே	தை	தொ	தோ	தௌ
ந்	ந	நா	நி	நீ	நு	நூ	நெ	நே	நை	நொ	நோ	நௌ
ப்	ப	பா	பி	பீ	பு	பூ	பெ	பே	பை	பொ	போ	பௌ
ம்	ம	மா	மி	மீ	மு	மூ	மெ	மே	மை	மொ	மோ	மௌ
ய்	ய	யா	யி	யீ	யு	யூ	யெ	யே	யை	யொ	யோ	யௌ
ர்	ர	ரா	ரி	ரீ	ரு	ரூ	ரெ	ரே	ரை	ரொ	ரோ	ரௌ
ல்	ல	லா	லி	லீ	லு	லூ	லெ	லே	லை	லொ	லோ	லௌ
வ்	வ	வா	வி	வீ	வு	வூ	வெ	வே	வை	வொ	வோ	வௌ
ழ்	ழ	ழா	ழி	ழீ	ழு	ழூ	ழெ	ழே	ழை	ழொ	ழோ	ழௌ
ள்	ள	ளா	ளி	ளீ	ளு	ளூ	ளெ	ளே	ளை	ளொ	ளோ	ளௌ
ற்	ற	றா	றி	றீ	று	றூ	றெ	றே	றை	றொ	றோ	றௌ
ன்	ன	னா	னி	னீ	னு	னூ	னெ	னே	னை	னொ	னோ	னௌ

Basic language skills

Let us talk	- Ability to understand the context and speak naturally
Let us learn	- Ability to recognize letters and words through pictures
Let us read again	- Ability to recall the learned content
New words	- Ability to understand and use new words
Let us practise saying	- Ability to create sentence with the words learnt
Let us enjoy by singing	- Ability to listen to simple and pleasant songs
Listen and Understand	- Ability to listen to and understand events that cultivate virtues
Activities	- Ability to independently perform activities of interest

Lessons	Listening	Speaking	Reading	Writing
Lessons 9-15 Simple grammar exercises	Listening to small sentences consisting of one-letter and two-letter words.	Making small sentences with one-letter and two-letters words and speaking.	Practising to read two-letter words.	Practising to write one-letter and two-letter words.
	Listening to and understanding the singular and plural forms of words that are in use.	Using the pronunciation of the words with reference to the pictures.	Reading and understanding the singular and plural forms of words.	Practising to write by understanding the differences between the singular plural forms through pictures.
	Listening to and understanding the objects and their shapes in context.	Speaking about the shapes that are in use.	Reading the information related to the shapes in context.	Practising to draw shapes and to write their names.
	Listening to and understanding the pronouns through simple sentences.	Making short sentences and speaking with an understanding of the differences in pronouns.	Recognising and reading the sentence structure of the pronouns.	Practising to write pronouns using short sentences.
	Listening to and understanding the differences in the sounds of ர/ற, ல/ள/ழ, ந/ண/ன.	Pronouncing the words in use and practising to speak the words that have different sounds like ர/ற, ல/ள/, ழ, ந/ண/ன.	Reading and understanding the differences in the sounds ர/ற, ல/ள/, ழ, ந/ண/ன found in words and sentences.	Writing the words with different sounds like ர/ற, ல/ள/, ழ, ந/ண/ன in context.
	Listening to and understanding the nouns, verbs, adjectives, and adverbs that are in use.	Practising to speak by differentiating between nouns, verbs, adjectives, and adverbs that are in use.	Reading and understanding the differences between nouns, verbs, adjectives, and adverbs in the words in context.	Forming adjectives and adverbs based on the noun and the verb forms.
	Listening to and understanding small sentences with Case markers.	Speaking short sentences using case markers.	Practising to read the sentences with case markers.	Writing short sentences using case markers.

Reviewers Committee

Dr. S. Madasamy,
Professor (Retd.), Chennai.

Mrs. A. S. Padmavathi,
Writer, Chennai.

Mr. S. Tamilselvan,
Writer, Sivakasi.

Curriculum Expert Committee

Dr. N. Nataraja Pillai,
Former Director, Central Institute of Indian Languages, Mysuru.

Dr. P. David Prabhakar,
Head of the Department Tamil, Madras Christian College, Chennai.

Dr. V. Dhanalakshmi,
Associate Professor, Subramania Bharathi Tamil Language & Literature, Pondicherry Universit, Pondicherry - 605014.

Mrs. P. Malarvizhi,
Lecturer,
District Institute of Educational and Training,
Tiruvur - 602025, Tiruvallur District.

Course Coordination Committee

Dr. K. Janaki,
Resource Person, Tamil Virtual Academy, Chennai-25.

Mr. S. Suseendran,
Assistant Programmer, Tamil Virtual Academy, Chennai-25

Proof reader

Mr. M. Amalraj,
BT Assistant, Pallavapuram Municipal High School, Zameen Royapetta, Chengalpattu District.

Book designer Team

Mr. C. Ramesh,
M/s. Spinta Media (Mehu Studio), Shop No: 92 Ground Floor, Rahat Plaza, 172, Arcot Road, Vadapalani, Chennai-26

Translation Team

Langscape Language Solutions Pvt Ltd
Chennai - 93.

Translation Proof Reader

Ms. Bhageshree K. Khandale,
Resource Person (Marathi), LDC-IL,
Central Institute of Indian languages, Mysuru

Textbook Author Committee

Dr. G. Narayanmoorthy,
BT Assistant (Tamil),
Bharathi Higher Secondary School, Reddipatti, Namakkal District.

Mrs. P. Mangani,
BT Assistant (Tamil),
Government Higher Secondary School, Nagamangalam, Ariyalur Block, Ariyalur District.

Dr. S. Balaraman,
PG Assistant (Tamil),
Jain Public School, Thirumudivakkam, Kanchipuram District.

Mr. G. SivaKumar,
PG Assistant (Tamil),
Government Higher Secondary School, Pallappatti, Dindigul District.

Mr. N. Sakthivel,
BT Assistant,
Corporation Middle School, Papanaickenpalayam, Coimbatore District.

Dr. Deiva. Sumathi.
Head Master,
Adi Dravidar Welfare Middle School, Adiyur, Tirupattur, Tirupattur District.

Mrs. S. Panchavarnam.
Head Master,
Panchayat Union Primary School, Tambaram, Sanatorium. Chengalpattu District.

Mrs. P. Vishalakshi,
Secondary Grade Teacher,
Municipal Middle School, Khaderpet, Tirupur District.

Mr. K.V. Mahendiran.
Secondary Grade Teacher,
Panchayat Union Middle School,
Periya Kukkundi, Ranipettai District.

Mrs. B. Preethi,
Secondary Grade Teacher,
Panchayat Union Middle School, Sirpanandal. Kallakurichi District.

Data Entry team

Mrs. S. Jothi,
Data Entry Operator, Tamil Virtual Academy, Chennai-25.

Mrs. G. Kalvikkarasi,
Data Entry Operator, Tamil Virtual Academy, Chennai-25.

Ms. Sasikala Jeeva,
Data Entry Operator, Tamil Virtual Academy, Chennai-25.

Mrs. R. Sivasankari,
Data Entry Operator, Tamil Virtual Academy, Chennai-25.

Ms. M. Saranya,
Data Entry Operator, Tamil Virtual Academy, Chennai-25.

तमिळ व्हर्च्युअल अकादमी

चेन्नई - 25

www.tamilvu.org